



Организация Объединенных Наций

**Доклад Директора-
исполнителя Учебного и
научно-исследовательского
центра Организации
Объединенных Наций**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят седьмая сессия
Дополнение № 14 (A/57/14)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят седьмая сессия
Дополнение № 14 (A/57/14)

**Доклад Директора-исполнителя
Учебного и научно-исследовательского
центра Организации Объединенных
Наций**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2003

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–23	1
Отчет о мероприятиях	24–156	8
I. Программа профессиональной подготовки в области многосторонней дипломатии и регулирования международных отношений	24–76	8
А. Профессиональная подготовка и стипендии в области дипломатии	24–42	8
В. Миротворчество и превентивная дипломатия	43–52	12
С. Учебная программа по вопросам применения права окружающей среды	53–63	15
D. Политика в области международной миграции	64–72	19
Е. Программа заочного обучения по операциям по поддержанию мира ...	73–76	21
II. Деятельность Отделения в Нью-Йорке	77–85	23
III. Программы профессиональной подготовки и создания потенциала в области экономического и социального развития.	86–156	25
А. Программы профессиональной подготовки и создания потенциала в области управления использованием химических веществ и удалением отходов	86–104	25
В. Программа в области изменения климата.	105–110	31
С. Международный учебный центр для местных субъектов: программа по вопросам децентрализованного сотрудничества и устойчивого развития	111–123	34
D. Учебные программы по информационно-коммуникационным технологиям	124–144	38
Е. Учебная программа по правовым аспектам регулирования долговых отношений и управления финансами для стран Африки к югу от Сахары и Вьетнама	145–148	43
F. Внешнеэкономические отношения.	149–156	44

Введение

1. Настоящий доклад о деятельности Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) охватывает период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2002 года. В нем сохранен формат, принятый несколько лет тому назад, т.е. в нем дается краткое фактологическое описание текущих программ, после чего приводится хронологический перечень учебных мероприятий и статистические данные об участии с разбивкой по странам и регионам.

2. Доклад состоит из четырех основных глав:

- I. Программа профессиональной подготовки в области многосторонней дипломатии и регулировании международных отношений
- II. Деятельность Нью-Йоркского отделения
- III. Программы профессиональной подготовки и создания потенциала в области экономического и социального развития.

3. С подробной информацией можно ознакомиться в онлайн-режиме по адресу: www.unitar.org. Недавно этот веб-сайт был обновлен.

4. На протяжении последнего десятилетия в полном объеме выполнялись рекомендации Генеральной Ассамблеи, в частности относительно того, что основной упор в программах Института следует делать на тех областях, в которых определены приоритетные потребности, что необходимо поощрять сотрудничество с учебными заведениями в рамках как самой системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее, и что для обеспечения сбалансированности бюджета необходимо ввести жесткое финансовое и административное регулирование. Постепенно выполняются также рекомендации ответственных органов Организации Объединенных Наций (Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Управления служб внутреннего надзора).

5. Что касается составления и осуществления программ, то в своих выводах и рекомендациях, принятых на предыдущей сессии, Совет попечителей (30 апреля — 2 мая 2002 года) указал, что попечители выразили глубокую признательность за презентацию программ, которая сопровождалась их глубоким обсуждением. Некоторые межсекторальные вопросы и комментарии попечителей сводятся к следующему:

- важное значение Института как нейтрального внутреннего учреждения в деле оценки программ и мероприятий Организации Объединенных Наций;
- необходимость организации профессиональной подготовки, в которой основной упор делается на развивающихся странах, и выделения в ней того разнообразия потребностей и средств, которые присущи самим развивающимся странам;
- разнообразие подготовки и опыта самих попечителей и значение этого разнообразия для разработки планов ЮНИТАР на будущее;

- необходимость для ЮНИТАР налаживать с международными финансовыми учреждениями партнерские отношения и сотрудничество по программам, касающимся вопросов, связанных с торговлей;
- возможность расширения охвата программ через обучение с помощью электронных средств, что подтверждается успешным осуществлением Программы долгового и финансового регулирования, и необходимость перенятия этого опыта другими программами ЮНИТАР;
- рост количества запросов на прохождение профессиональной подготовки, предлагаемой «на выбор», особенно в рамках программ регулирования международных отношений, и трудности, связанные с попытками удовлетворить все потребности».

Новые тенденции

6. Продолжается осуществление учебных программ, предназначенных для гражданских служащих, которые работают в различных министерствах государств — членов Организации Объединенных Наций и выполняют разные по своему уровню функции и обязанности. Практикумы и семинары, предназначенные для дипломатов, проводятся главным образом в штаб-квартирах Организации в Нью-Йорке, Женеве, Вене и Найроби. Большинство программ, затрагивающих вопросы экономического и социального развития, осуществляются на местах. Свыше двух третей мероприятий проводится в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.

7. В течение рассматриваемого периода было организовано осуществление 223 программ, практикумов и семинаров, в которых приняли участие свыше 11 400 человек, представляющих пять континентов.

8. В последние годы ЮНИТАР разработал методологии составления, внедрения и осуществления программ профессиональной подготовки и создания потенциала. Они охватывают весь процесс — от определения потребностей до представления Генеральной Ассамблее докладов, включая различные оценки актуальности, качества и способности к мобилизации финансовых средств, продемонстрированных донорами и реципиентами, Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций и, в особенности, Советом попечителей ЮНИТАР.

9. Среди самых последних тенденций в деятельности ЮНИТАР следует упомянуть по меньшей мере четыре: развитие дистанционного обучения и обучения с помощью электронных средств, упор на создании или наращивании потенциала, изучение новейших методологий и расширение участия в межправительственных мероприятиях.

Дистанционное обучение и обучение с помощью электронных средств

10. За последние несколько лет Институт организовал заочные учебные курсы по операциям по поддержанию мира и международному праву окружающей среды. Эти программы осуществляются с нарастающим успехом. С учетом результатов широких теоретических и практических исследований и опыта ЮНИТАР уже готов приступить к организации обучения с помощью электронных средств. Предполагается, что такое обучение позволит расширить традиционный состав участников, организовать благодаря использованию Интернет и других соответствующих технологий доступ к обновляемым и сохраняющим актуальность модулям «в любое время и в любом месте» и добиться эффекта мультипликатора за счет внедрения и использования его онлайн-модулей партнерами в развивающихся странах. Платформа обучения с помощью электронных средств должна служить для участников ЮНИТАР техническим средством для получения такого доступа к содержанию курсов и услуг экспертов, который удовлетворяет специфические потребности целевой аудитории. ЮНИТАР делает особый упор на сотрудничестве с региональными и национальными учебными заведениями развивающихся стран. Общеизвестно, что обучение с помощью электронных средств имеет целый ряд преимуществ:

- аудитории предлагаются обновляемые и сохраняющие актуальность недорогостоящие учебные модули;
- сокращаются затраты на каждого участника;
- обеспечиваются интерактивность, личный подход, структурированность содержания и его занимательность;
- расширяются возможности индивидуальных участников за счет предоставления им гибкого и простого доступа к информации, материалам и сетям и сообществу пользователей;
- повышается престижность учебных программ ЮНИТАР и расширяется доступ к ним;
- значительно сокращаются издержки ЮНИТАР, связанные с организацией работы курсов;
- предоставляется возможность повторного использования содержания в будущей учебной деятельности ЮНИТАР.

Создание потенциала

11. В последние годы ЮНИТАР занялся углубленным анализом деятельности по созданию потенциала. Выводы, сделанные по результатам этого анализа, свидетельствуют о том, что конечной целью профессиональной подготовки является укрепление институциональной структуры. Это предполагает также принятие всеобъемлющих и долгосрочных решений. Учебную деятельность необходимо расширять и диверсифицировать. Чрезвычайно важно, чтобы компетентные органы в странах-реципиентах, местные власти и различные общины, играющие ведущую роль, надлежащим образом оценили институциональную инфраструктуру, необходимую для обеспечения правильного решения стоящих вопросов. Необходимо также как можно шире задействовать учреждения, занимающиеся вопросами развития, в том числе привлекать их к планированию стратегий. Все чаще разрабатываются среднесрочные программы созда-

ния потенциала, предназначенные для конкретных развивающихся стран. Эти действия выходят за пределы традиционного подхода, предусматривающего оказание технического содействия или техническое сотрудничество: вместо этого внимание сосредоточивается на концепции наращивания потенциала в области людских ресурсов и институциональной структуры в целях расширения возможностей организационной работы и управления.

Методология профессиональной подготовки

12. Изучение процесса профессиональной подготовки и связанных с ним вопросов уже стало одним из постоянных и расширяющихся видов деятельности ЮНИТАР, который включает в себя оценку потребностей в профессиональной подготовке, проведение анализов и использование их результатов и обмен знаниями.

13. Что касается создания потенциала, предполагающего расширение участия национальных и международных заинтересованных организаций, то особый упор следует сделать на оценке потребностей, в частности оценке собственных потребностей. Так, если мероприятиям по созданию потенциала не предшествуют обзор и анализ положения и систематическое выделение ключевых вопросов, приоритетов и потребностей в потенциале, то такие мероприятия могут оказаться неэффективными. Для решения этого вопроса ЮНИТАР вместе с рядом международных организаций-партнеров разработал способы и методологии оказания странам помощи в проведении самооценки потребностей в потенциале по ряду направлений в области экономического и социального развития. Под руководством и при технической поддержке ЮНИТАР страны-партнеры готовят национальные обзоры, являющиеся важнейшими национальными справочными документами, которые составляют благодаря межсекторальному сотрудничеству многих заинтересованных сторон. Эти обзоры включают в себя всю соответствующую информацию и результаты анализов, необходимые для определения приоритетов и разработки плана действий по конкретному направлению. К настоящему времени программы национальных обзоров внедрены в таких областях, как использование химических веществ, изменение климата, опустынивание, системы экологической информации и долговое и финансовое регулирование. Совсем недавно Глобальный экологический фонд (ГЭФ) обратился к ЮНИТАР с просьбой оказать помощь в подготовке руководства, которое поможет странам в проведении самооценки потребностей в наращивании потенциала, связанных с Рио-де-Жанейрскими конвенциями (по вопросам биологического разнообразия, изменения климата и опустынивания). Аналогичным образом секретариат Орхусской конвенции, переговоры по которой проводились под эгидой Европейской экономической комиссии, заключил с ЮНИТАР соглашение об оказании странам помощи в подготовке национальных обзоров, связанных с осуществлением этой конвенции.

14. Общеизвестным способом определения степени эффективности является проведение оценки, результаты которой помогают наметить пути повышения эффективности. Оценка многих мероприятий, программ и проектов осуществляется на специальной основе, в плановом порядке или по просьбе одной из заинтересованных сторон. В большинстве случаев в проведении таких оценок участвуют должностные лица партнеров и представители организаций в развивающихся странах, которые тем или иным образом связаны с оцениваемыми мероприятиями, программами и проектами. Однако оценка не является

инструментом, который всегда оправдывает ожидания, усилия и затраты. Во многих случаях выводы и рекомендации остаются лишь частью доклада и так и не находят отражения в культуре осуществления соответствующих мероприятий, программ и проектов и в принимаемых в связи с ними решениях о необходимых мерах. Оценки должны не только отвечать институциональным или программным потребностям, но и приводить к извлечению уроков, к реальному использованию передового опыта и к надежному анализу последствий, т.е., иными словами, к повышению эффективности. Возможность оказания услуг по проведению оценки является естественным продолжением функций, связанных с исследовательской и учебной деятельностью, обменом информацией и созданием сетевых структур. Во всех аспектах оценки положительную роль играет интерактивная взаимосвязь с существующими программами и мероприятиями ЮНИТАР, а также значительный опыт и ресурсная база в вопросах профессиональной подготовки, исследовательской работы и организации управления во многих приоритетных областях, представляющих интерес для Организации Объединенных Наций. ЮНИТАР занимается как теоретическими работами, так и практической деятельностью в этой сфере.

15. Последняя из серии теоретических разработок ЮНИТАР в области профессиональной подготовки касается основ получения практических знаний и обмена ими. ЮНИТАР будет расширять партнерские отношения с частным сектором в области накопления знаний и обмена ими. Такой подход в настоящее время рассматривается не в качестве одного из альтернативных стратегических вариантов, а как важнейший путь к обеспечению выживания организации. Этот опыт должен использоваться государственными учреждениями и организациями гражданского общества. По мере того, как страны продвигаются вперед по пути к осуществлению различных инициатив в области развития, они все острее ощущают необходимость в расширении доступа к «ноу-хау». Однако на сегодняшний день возможности ознакомиться с таким «ноу-хау» не всегда и не везде имеются, поскольку ощущается весьма серьезная нехватка опыта, необходимого для широкомасштабного осуществления деятельности в области развития. Единственным способом добиться успеха в области развития на глобальном уровне является усиление способности тех, кто занимается вопросами реализации, извлекать уроки из практической работы, создавать свои собственные банки данных и обмениваться накопленным опытом.

Активное участие в межправительственных совещаниях

16. С учетом признанной актуальности его учебных и научно-исследовательских программ и восстановленного престижа Организация Объединенных Наций часто приглашает ЮНИТАР принимать более непосредственное и конкретное участие в мероприятиях, проводимых на межправительственном уровне. В течение рассматриваемого периода ЮНИТАР было предложено участвовать в подготовке двух крупных событий — Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся 26 августа — 4 сентября 2002 года в Йоханнесбурге, Южная Африка, и Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая должна пройти в 2003 году в Женеве и в 2005 году в Тунисе. Участие ЮНИТАР по-прежнему увязывается с аспектами и вопросами, по которым у Института за последнее десятилетие накоплен определенный опыт.

17. Вклад ЮНИТАР в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию носил очень конкретный и адресный характер. Контекст и характер работы Встречи на высшем уровне соответствовал тому гибкому подходу, которого Институт придерживается в своей деятельности и в своем постоянном стремлении к сотрудничеству. ЮНИТАР во взаимодействии с рядом других межправительственных органов, неправительственными организациями, институтами гражданского общества, научными кругами и частными корпорациями объявил о начале осуществления следующих трех партнерских инициатив:

- создание местного потенциала и профессиональная подготовка в области устойчивой урбанизации: партнерство государственных и частных организаций;
- партнерство в интересах создания потенциала для внедрения Согласованной в глобальных масштабах системы классификации и маркировки химических веществ;
- инициатива по созданию потенциала в области применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для создания в Африке Системы экологической информации в Интернете (СЭИ).

18. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций является членом Комитета высокого уровня по организации Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. Институт занимается осуществлением ряда программ по профессиональной подготовке и созданию потенциала в области новых информационно-коммуникационных технологий. ЮНИТАР было предложено разработать и осуществить Специальную программу поддержки наименее развитых стран. Опять же в сотрудничестве с межправительственными и неправительственными организациями, научными кругами и институтами гражданского общества ЮНИТАР организует форум, с помощью которого наименее развитые страны смогут лучше оценить задачи, стоящие перед Всемирной встречей на высшем уровне. Эта программа позволит им высказать свою озабоченность по поводу формирования информационного общества и своих конкретных трудностей в области технологии, а также и в экономической, социальной и правовой областях. Развивающиеся страны в целом и наименее развитые страны в частности извлекут из проведения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества максимально возможную пользу, если смогут проявить заинтересованность на подготовительном этапе и принять активное участие в подготовке выводов и рекомендаций на самой Встрече на высшем уровне. Правительство Мали, Экономическая комиссия для Африки и Международный союз электросвязи (МСЭ) предложили ЮНИТАР внести свой вклад в проведение Африканского регионального совещания по подготовке к Встрече на высшем уровне, которое состоялось в мае 2002 года в Бамако.

19. Одним из новых аспектов в деятельности Института стало участие в международных мероприятиях, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций. Таковую практику необходимо продолжать и постепенно расширять, особенно в тех областях, где ЮНИТАР уже обладает признанным опытом в области профессиональной подготовки и создания потенциала.

Финансовая нестабильность

20. Финансовое положение Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций является хотя и прочным, но по-прежнему нестабильным. Это не позволяет ЮНИТАР удовлетворять многочисленные просьбы развивающихся стран и стран с переходной экономикой об оказании помощи. Два главных вопроса связаны с расходами по аренде и эксплуатации помещений ЮНИТАР в Нью-Йорке и Женеве и малым объемом добровольных взносов в Общий фонд.

21. Вот уже на протяжении десятилетия Совет попечителей Института предлагает освободить помещения, переданные Организацией Объединенных Наций в распоряжение ЮНИТАР, от расходов по аренде и эксплуатации. Обоснованием этого служит то, что ЮНИТАР предлагает свои программы профессиональной подготовки дипломатам, аккредитованным при Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, независимо от их гражданства, уровня или выполняемых функций на безвозмездной основе. Это явно выгодно как государствам-членам, так и Организации. В свою очередь, Совет попечителей выступает за то, чтобы Организация отказалась от взимания сборов с ЮНИТАР и поставила Институт в те же условия, в которых находятся другие аналогичные институты в системе Организации Объединенных Наций. Этот вопрос ежегодно обсуждается Вторым комитетом, однако решение по нему до сих пор не принято.

22. Второй вопрос связан с неизменно низким уровнем добровольных взносов в Общий фонд ЮНИТАР, в то время как участие в бесплатных программах профессиональной подготовки расширяется. Это расширение происходит, в том числе, и за счет участников из промышленно развитых стран, которые пока еще не возобновили выплату своих добровольных взносов. Генеральная Ассамблея уже обратила внимание на это несоответствие. По мнению Комиссии ревизоров, масштабы участия гражданских служащих из промышленно развитых стран заметно возросли, а их численность в настоящее время составляет примерно одну треть от общего числа участников, в то время как объем их финансового вклада не увеличился.

23. На своей предыдущей сессии в мае 2002 года Совет попечителей подробно обсудил наиболее вероятные меры, направленные на устранение несоответствия между уменьшением объема взносов в Общий фонд Института и расширением участия в его программах. Совет принял ряд рекомендаций, в том числе:

а) ЮНИТАР не должен сокращать свои нынешние программы или отказывать гражданам не вносящих взносы стран в участии в его программах, поскольку эти меры могут оказаться контрпродуктивными. Вместе с тем необходимо в полной мере информировать страны-участницы о расходах, связанных с проведением этих мероприятий, и об общем финансовом положении ЮНИТАР;

б) ЮНИТАР должен продолжать свои усилия по мобилизации средств, поскольку для того, чтобы эти инициативы дали результат, потребуются годы. В то же время с помощью Совета попечителей ему необходимо назначить в столицах сотрудников по тематическим направлениям и ключевых специали-

стов, отвечающих за выделение средств, и стремиться лучше информировать их о функционировании и деятельности ЮНИТАР.

Совет пришел к выводу, что многие возможности для сбора средств по-прежнему остаются открытыми и неизученными и что качество программ и авторитет руководства ЮНИТАР являются хорошим «основанием» для рассмотрения этого вопроса в столицах. В связи с этим он постановил учредить комитет в составе первоначально шести членов Совета попечителей для оказания Директору-исполнителю содействия в выполнении задач по мобилизации средств.

Отчет о мероприятиях

I. Программа профессиональной подготовки в области многосторонней дипломатии и регулирования международных отношений

A. Профессиональная подготовка и стипендии в области дипломатии

Введение

24. Многие развивающиеся страны и страны с переходной экономикой сталкиваются с новыми задачами в области международного сотрудничества. В связи с этим необходимо предоставить им достоверную справочную информацию по различным аспектам дипломатии в контексте многосторонних отношений. Соответствующая подготовка в этой области облегчит понимание условий работы на многостороннем уровне; она позволит также странам более эффективно участвовать в международных форумах и укрепить свой внутренний потенциал в целях развития.

Основные мероприятия

25. В рамках программы регулирования международных отношений Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций готовятся и проводятся учебные мероприятия в следующих областях:

Подготовка дипломатов, аккредитованных при Организации Объединенных Наций в Женеве, Найроби и Вене

26. Учебные программы в области многосторонней дипломатии предназначены для членов постоянных представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций в Женеве, Найроби и Вене. Как правило, курсы предлагаются государствам — членам Организации Объединенных Наций на безвозмездной основе.

27. Основное внимание в учебных курсах уделяется общим, конкретным и практическим аспектам дипломатии, которые имеют важное значение для выполнения дипломатами профессиональных функций в контексте многосторонних отношений. Практикумы, семинары и брифинги проводятся в форме информационно-ознакомительной подготовки, а также в виде обучения практическим навыкам. Они охватывают следующие темы: обзор системы Организации

Объединенных Наций; функционирование главных органов Организации Объединенных Наций; подготовка проектов резолюций; простые и сложные навыки ведения переговоров; конференционная дипломатия; обсуждение международно-правовых документов на переговорах; структура и поиск документации Организации Объединенных Наций; система официальной документации Организации Объединенных Наций; дипломатические привилегии; ораторское искусство; выполнение председательских функций на заседаниях и эффективность презентаций.

28. В течение рассматриваемого периода было проведено 27 учебных мероприятий в области многосторонней дипломатии: 19 в Женеве, 5 в Вене и 3 в Найроби. В этих мероприятиях приняли участие в общей сложности 658 дипломатов. Отдельная информация об учебных курсах, проведенных в Нью-Йорке, приводится в главе II.

Профессиональная подготовка с учетом потребностей заказчика

29. Специально разработанные программы Института предназначены для правительственных должностных лиц, дипломатов, слушателей, обучающихся дипломатии, гражданских служащих, занимающихся различными аспектами международных отношений, научных работников и сотрудников межправительственных или неправительственных организаций.

30. Участники специально разработанных учебных мероприятий изучают методы повышения эффективности своих действий на многостороннем уровне в интересах своих стран или организаций. Таким образом ЮНИТАР укрепляет внутренний потенциал государств — членов Организации Объединенных Наций в области развития.

31. В случае специально разработанных мероприятий страны определяют свои собственные потребности и приоритеты в сфере профессиональной подготовки и информируют о них ЮНИТАР. Затем Институт составляет для соответствующего учебного мероприятия смету бюджета, которая может использоваться запрашивающим учреждением, департаментом или институтом в качестве основы для получения финансирования. Например, такие мероприятия могут проводиться в рамках субрегиона, благодаря чему участвующие страны/учреждения могут совместно нести расходы по обучению. Специально разработанные программы ЮНИТАР финансируются из внебюджетных источников, т.е. их финансирование должно обеспечиваться не из регулярного бюджета Института.

32. После обеспечения финансирования конкретного мероприятия ЮНИТАР составляет на индивидуальной основе учебный план, подбирает преподавателей и занимается всеми административными и материально-техническими аспектами осуществления этой программы. И наконец, ЮНИТАР осуществляет профессиональную подготовку, обеспечивает всех слушателей справочными материалами и оценивает результаты данного учебного проекта.

33. В рамках специально разработанных учебных программ ЮНИТАР предлагается разнообразная тематика по целому ряду направлений. В зависимости от возникающих потребностей и от характера поступающих запросов разрабатываются и добавляются новые программы курсов. Предлагаются курсы по таким вопросам, как многосторонняя дипломатия, регулирование международ-

ных отношений, публичное международное право, коммуникационные навыки и новые информационные технологии.

34. В течение рассматриваемого периода были проведены следующие специально разработанные учебные мероприятия с участием 245 слушателей:

- 19–23 марта 2001 года, Токио

Курсы Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций/Фонда передовых исследований в области международного развития по международным организациям: трехдневная учебная программа по навыкам ведения переговоров;

- 12–16 мая 2001 года, Тегеран

Семинар по международным судам и трибуналам для практикующих юристов из Ближнего Востока, Центральной Азии и Кавказского региона;

- 2–6 июля 2001 года, Баку

Семинар по устойчивому развитию людских ресурсов, проведенный Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН);

- 17–20 сентября 2001 года, Лилонгве

Практикум ЮНИТАР/ПРООН по вопросам выполнения председательских функций на двусторонних и многосторонних совещаниях, участия в них и ведения на них переговоров;

- 24–28 сентября, Женева

Проект «Спорт в интересах развития» — программа I. Система Организации Объединенных Наций;

- 7–18 января 2002 года, Яунде

Региональная учебная программа Организации Объединенных Наций/ Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по международному праву для франкоязычных стран Африки;

- 20 мая — 7 июня 2002 года, Банжул

Подготовка по дипломатической практике: программа I (проводится в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и Академией по подготовке дипломатов Гамбии);

- 22–26 июня 2002 года, Тегеран

Практикум по конференционной дипломатии и многосторонним переговорам.

Программы стипендий

35. Программы стипендий Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций позволяют специалистам младшего и среднего звена из государств — членов Организации Объединенных Наций полу-

чить значительный объем знаний в таких областях, как публичное международное право, регулирование международных отношений и международная гражданская служба. Как правило, продолжительность учебных курсов, проводимых в рамках программы стипендий, значительно превышает продолжительность вышеупомянутых учебных программ и охватывает периоды в три недели, шесть недель и семь месяцев. Они проводятся каждый год, и круг участников определяется на конкурсной основе.

Программа стипендий в области международного права (Гаага, Нидерланды)

36. Эта учебная программа Организации Объединенных Наций/ЮНИТАР для юристов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой была учреждена в рамках программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в изучении, преподавании, распространении и более широком признании международного права. Ограниченное количество мест выделяется для юристов из других стран при условии оплаты расходов. Этот курс, в частности, охватывает международное уголовное право, договорное право, морское право, право окружающей среды, гуманитарное право, право беженцев, права человека, торговое право и разрешение торговых споров, урегулирование споров, обсуждение международно-правовых документов на переговорах и право международных водотоков. Обучение ведется на английском и французском языках.

Программа стипендий в области регулирования международных отношений: создание потенциала для обеспечения безопасности человека (Женева)

37. Эта учебная программа продолжительностью три недели знакомит дипломатов младшего и среднего звена с особенностями дипломатической работы на многостороннем уровне с особым упором на вопросах, касающихся безопасности человека. Стипендии предоставляются слушателям из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Заинтересованные дипломаты из промышленно развитых стран также могут принять участие в этой программе при условии оплаты стоимости курса. Программа охватывает систему Организации Объединенных Наций, предложения по реформе Организации Объединенных Наций, деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, превентивную дипломатию, многосторонние переговоры, урегулирование споров, посредничество, разоружение, гуманитарную помощь, вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), права человека, гуманитарное право, право окружающей среды, международные суды и трибуналы, ораторское искусство и выполнение председательских функций на заседаниях.

38. Обучение ведется только на английском языке.

Программа стипендий по вопросам международной гражданской службы (Яунде, Париж, Женева)

39. Эта семимесячная программа по вопросам международной гражданской службы открыта для слушателей из государственного и частного секторов франкоязычных развивающихся стран. Она организована при поддержке Межправительственного агентства для франкоязычных стран в сотрудничестве с Институтом международных отношений Камеруна и расположенным в Париже Международным институтом государственного управления.

40. Курс подготовки включает в себя четыре месяца обучения и три месяца стажировки в одной из организаций системы Организации Объединенных Наций или в специализированном учреждении. Курс охватывает международную гражданскую службу, международное государственное управление, международные организации, международное право, международные экономические отношения, методы ведения переговоров, составление отчетов, ораторское искусство и новые информационно-коммуникационные технологии. Обучение ведется на французском языке.

41. В течение рассматриваемого периода в рамках программ стипендий ЮНИТАР в области многосторонней дипломатии прошел подготовку 101 слушатель.

Консультативные услуги

42. Учебная программа Института в области многосторонней дипломатии и регулирования международных отношений предлагает также помощь в составлении планов учебной работы для дипломатических институтов в государствах-членах. Консультативные услуги могут охватывать подготовку всестороннего плана учебной работы, разработку специализированных учебных модулей, проведение и оценку учебных мероприятий, осуществление учебных поездок в места расположения штаб-квартир Организации Объединенных Наций, а также помощь в создании дипломатических библиотек или подразделений, занимающихся новыми информационными технологиями.

В. Миротворчество и превентивная дипломатия

Программа инструктажей и отчетов специальных и личных представителей и посланников Генерального секретаря

43. Программа инструктажей и отчетов специальных и личных представителей и посланников Генерального секретаря осуществляется в целях сохранения и передачи ценных уроков и опыта и призвана обеспечить, чтобы эти уроки использовались в целях совершенствования и укрепления миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Проект включает пять компонентов: а) проведение углубленных интервью с нынешними и прошлыми специальными и личными представителями и посланниками Генерального секретаря; б) подготовка «Пособия для специальных и личных представителей и посланников Генерального секретаря», включающего хорошо составленное резюме уроков и рекомендаций, полученных на основе этих интервью; в) комплект цифровых видеодисков и видеофильмов с записями интервью, который прилагается к «Пособию»; г) ежегодный семинар для специальных и личных представителей и посланников Генерального секретаря и высокопоставленных сотрудников Организации Объединенных Наций в целях обмена опытом и уроками и поощрения диалога; и е) более систематическая программа инструктажей на основе рекомендаций специальных и личных представителей и посланников Генерального секретаря. Пособие и видеодиски/видеофильмы составят одну из частей программы инструктажей для новых специальных представителей и посланников Генерального секретаря. Все эти мероприятия осуществляются в тесном сотрудничестве с высокопоставленными

ми сотрудниками соответствующих департаментов Организации Объединенных Наций.

44. Первый семинар для нынешних специальных и личных представителей и посланников Генерального секретаря Организации Объединенных Наций проходил в Мон-Пельрене, Швейцария, в марте 2001 года. Вторым было намечено провести в том же месте в октябре 2002 года. Первый раунд углубленных интервью со специальными представителями был уже проведен, и в настоящее время с учетом этих интервью завершается работа над проектом пособия для специальных представителей и посланников Генерального секретаря, которое будет готово ко времени проведения семинара 2002 года. Кроме того, интервью с рядом специальных представителей и посланников Генерального секретаря и старших сотрудников Секретариата были записаны на видеокассеты, образцы которых также будут представлены на этом семинаре.

45. Программа финансируется министерством иностранных дел и международной торговли Канады, министерством иностранных дел Швеции, федеральным министерством иностранных дел Швейцарии и министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Программа стипендий в области миротворчества и превентивной дипломатии ЮНИТАР и Международной академии мира

46. Эта ежегодная программа, осуществляемая уже десятый год, обеспечивает более углубленную подготовку по вопросам анализа конфликтов, ведения переговоров и посредничества для сотрудников Организации Объединенных Наций среднего и старшего звена и дипломатов, желающих получить новые знания или углубить уже полученные. Основной упор делается на мирном разрешении споров с помощью Организации Объединенных Наций. Двухнедельная учебная программа проводилась в Холменколлене, Норвегия, в 2002 году, и она предлагает своим слушателям новейшую информацию и опыт в вопросах урегулирования конфликтов путем изучения конкретных случаев, семинарских занятий для обсуждения препятствий и проблем и участия в практических занятиях по переговорам и посредничеству. В настоящее время эта программа получает поддержку министерства иностранных дел и международной торговли Канады, федерального министерства иностранных дел Германии, министерства иностранных дел Норвегии, министерства иностранных дел Швеции и министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Региональная учебная программа ЮНИТАР по укреплению деятельности по предупреждению конфликтов и миростроительству в Африке

47. Эта программа была подготовлена в рамках продолжения вышеупомянутой программы стипендий, и она предназначена для обеспечения профессиональной подготовки на региональном уровне. Среди слушателей были представители министерств иностранных дел и обороны африканских государств, а также ключевые сотрудники межправительственных и неправительственных организаций региона. Она служит для рассмотрения безотлагательной необходимости улучшить деятельность по предупреждению и регулированию конфликтов в Африке. Африканские эксперты из стран континента выступают в

роли консультантов. Программа позволяет рассматривать задачи, стоящие перед практическими деятелями и сотрудниками директивных органов при реализации их усилий по оценке случаев распространения кризисов в регионе и реагированию на них. Она предназначена для укрепления координации и сотрудничества между субъектами и учреждениями и для создания группы лиц, которых можно использовать с учетом их навыков в деле содействия обеспечению мирных процессов в Африке. Первая региональная учебная программа была проведена в октябре 2000 года в Дакаре, а вторая — в октябре 2001 года в Аддис-Абебе. Третье совещание запланировано на ноябрь 2002 года. Эти программы получили средства от Агентства международного развития Канады, федерального министерства иностранных дел Германии, королевского министерства иностранных дел Норвегии, министерства иностранных дел Швеции и министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Субрегиональная учебная программа ЮНИТАР/Регионального центра подготовки миротворцев по укреплению деятельности по предупреждению конфликтов и миростроительству на юге Африки

48. Учебная программа ЮНИТАР-РЦПМ по укреплению деятельности по предупреждению конфликтов и миростроительству на юге Африки, организованная ЮНИТАР и Региональным центром подготовки миротворцев (РЦПМ), предназначена для более углубленной подготовки сотрудников категории специалистов старшего и среднего звена из министерств иностранных дел и обороны государств — членов Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК) по вопросам анализа, предупреждения и регулирования конфликтов. Кроме того, она предусматривает участие соответствующих членов и сотрудников секретариата Сообщества, а также представителей основных неправительственных организаций, занимающихся вопросами миростроительства на юге Африки. Эта программа организована совместно с РЦПМ САДК. Особое внимание в ней уделяется острой необходимости решения вопросов миростроительства на юге Африки и задач, с которыми сталкиваются практические работники и сотрудники директивных органов в своих усилиях по оценке нынешних и потенциальных конфликтных ситуаций в субрегионе и реагированию на них. Эта программа осуществляется в штаб-квартире Центра в Хараре, Зимбабве. Первая программа проводилась в марте 2000 года, а вторая — в феврале 2001 года. Эти программы финансировались королевским министерством иностранных дел Дании.

Сеть в интересах поощрения африканских принципов разрешения конфликтов и примирения (РЕПАРКОР)

49. РЕПАРКОР — это сеть, которая была создана межправительственными и неправительственными организациями, работающими в целях поощрения более активного использования африканских культурных подходов к вопросам миростроительства. Сеть стремится поощрять использование позитивных культурных ценностей, знаний и навыков, которые существуют в рамках местных африканских подходов к вопросам регулирования конфликтов и примирения. Сеть, которая располагает координаторами во всех субрегионах Африки, сотрудничает с инициативами, стремящимися использовать африканские культурные ценности в целях укрепления культуры мира на африканском континенте. Дополнительная информация содержится на веб-сайте этой сети по

те. Дополнительная информация содержится на веб-сайте этой сети по адресу <http://www.africanprinciples.org>. Первоначальные финансовые средства для создания сети поступили от министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Учебная программа по укреплению возможностей представителей меньшинств и коренных народов в разрешении конфликтов и миростроительстве

50. Эта программа обеспечивает более углубленную подготовку ведущих представителей меньшинств и коренных народов в связанных с решением проблем подходах к переговорам. Подготовка предназначается для укрепления навыков представителей по более эффективному ведению переговоров с правительствами и другими основными группами с целью добиться удовлетворения их потребностей при сохранении эффективных рабочих взаимоотношений. Эксперты из числа коренных народов и представителей меньшинств, а также другие специалисты, включая представителей региональных организаций, выступают в качестве консультантов этой учебной программы. Данная международная программа осуществляется ежегодно во время проведения сессии Рабочей группы по коренным народам Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, которая проходит в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Первая программа была проведена в 2000 году, а вторая — в 2001 году. Кроме того, каждый год в различных частях мира проводится региональная учебная программа. Первая региональная учебная программа — для американского континента — была проведена в Мексике в 2001 году. Вторую программу запланировано провести в феврале 2003 года.

51. В мае 2002 года, по просьбе ряда членов Постоянного форума по вопросам коренных народов в Нью-Йорке был организован Семинар ЮНИТАР для членов Постоянного форума. Этот семинар предназначался для поощрения их усилий по подготовке и проведению первого исторического заседания Постоянного форума по вопросам коренных народов в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и для содействия работе по их важному мандату.

52. Эта программа финансируется министерством иностранных дел и международной торговли Канады, королевским министерством иностранных дел Дании, федеральным министерством иностранных дел Германии, министерством иностранных дел Норвегии, министерством иностранных дел Швеции и федеральным министерством иностранных дел Швейцарии. В настоящее время осуществляются планы проведения этого совещания в декабре в Университете мира в Коста-Рике.

С. Учебная программа по вопросам применения права окружающей среды

53. Учебная программа Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам применения права окружающей среды (программа по праву окружающей среды) первоначально была организована в 1997 году в целях содействия укреплению национальных правовых и институциональных компонентов для обеспечения более рационального ис-

пользования окружающей среды в интересах устойчивого развития. Эта программа затрагивает все страны мира и прежде всего предназначается для удовлетворения потребностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

Общий подход

54. Право окружающей среды является важнейшим элементом управления процессом устойчивого развития. Оно лежит в основе стратегий и действий правительств в области охраны окружающей среды и обеспечения равноправного и устойчивого использования природных ресурсов. Большая часть современного права окружающей среды была разработана на международном уровне, прежде всего в результате принятия международных конвенций, которые необходимо осуществлять на национальном уровне при помощи соответствующего законодательства.

55. Задача правоприменения имеет сегодня еще большее значение с учетом ограниченных возможностей многих стран выполнять все большее число международных соглашений по окружающей среде. В частности, в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой законодательство по окружающей среде часто носит неполный или устаревший характер, при этом отмечается нехватка квалифицированного и подготовленного персонала для устранения этих недостатков. Повышая информированность общественности, можно создать прочную основу для применения права окружающей среды на национальном уровне.

56. Программа Института по вопросам применения права окружающей среды была подготовлена в сотрудничестве со Всемирным союзом охраны природы и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Финансовая поддержка оказывается швейцарским агентством охраны окружающей среды, лесов и ландшафтов, министерством по делам развития сотрудничества Нидерландов, министерством экологии и устойчивого развития и министерством иностранных дел Франции, Межправительственным агентством франкоязычных стран, Агентством по охране окружающей среды Соединенных Штатов Америки и правительствами Японии, Ирландии и Мексики. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Секретариат Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия и Фонд Карла Дуйсберга также оказывали поддержку этой программе.

Заочное обучение

57. Наряду с первыми и последующими специальными практикумами и мероприятиями по укреплению потенциала на национальном и региональном уровнях, дистанционное обучение при помощи заочной подготовки по международному праву окружающей среды является центральным компонентом программы. Заочные курсы предназначались для охвата большого числа лиц, работающих в правительственных и неправительственных организациях, а также специалистов и студентов академических и научно-исследовательских институтов в странах всего мира. Первый этап включает десять курсов по международному праву окружающей среды.

58. Материалы для этапа I (1–10) имеются в настоящее время на английском языке, за исключением тома 9, который пришлось заменить новым вариантом, отразив в нем последние изменения в области окружающей среды и торговли. Текст оригинала подготовлен на французском языке и сейчас находится в печати. Вариант этапа I (1–10) на французском языке будет завершен к октябрю 2002 года. Вариант этапа I на испанском языке будет готов к концу 2002 года. Подготовка второго этапа начнется в начале 2003 года в зависимости от наличия средств.

59. По состоянию на середину 2002 года на этих курсах обучались 430 человек из 87 разных стран. Им предлагается направлять ЮНИТАР заключительные экзаменационные работы по каждому курсу для оценки. После успешного завершения курсов каждый участник получает удостоверение ЮНИТАР об их окончании. Согласно новому правилу, введенному в мае 2001 года, почетная грамота будет присуждаться лицам, представившим заключительную работу на 15 страницах, после ее рассмотрения группой экспертов Института.

Подготовка при помощи электронных средств

60. В эпоху глобализации, характеризующейся быстрыми переменами и изменениями, подготовка при помощи электронных средств является одним из новаторских инструментов решения новых задач в распространении информации по всему миру. Кроме того, международное право окружающей среды является относительно новым предметом, который очень быстро развивался на протяжении последнего десятилетия. Подготовка при помощи электронных средств служит надлежащим инструментом, позволяющим учитывать быстрые перемены в области международного права окружающей среды, поскольку позволяет легче корректировать и адаптировать программы курсов с учетом реальных изменений. В свете этих событий и принимая во внимание настоятельную просьбу различных сторон и участников, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций постановил разместить все материалы курсов на веб-сайте в качестве бесплатного комплекта учебных материалов для подготовки в электронной форме. Таким образом программа становится доступной самым широким слоям заинтересованных лиц, располагающих доступом к Интернету. При финансовой поддержке Межправительственного агентства франкоязычных стран в рамках учебной программы по вопросам применения права окружающей среды было начато осуществление экспериментального этапа путем представления варианта материалов для заочного обучения на французском языке (начиная с томов 1, 3, 4 и 9) в системе Интернета и создания платформы для подготовки при помощи электронных средств в сотрудничестве с франкоговорящими странами Африки. В предстоящие месяцы намечено подготовить комплекты материалов для обучения при помощи электронных средств на испанском языке.

Национальные и региональные практикумы

61. Курсы заочного обучения дополняются региональными и национальными практикумами. Эти специализированные последующие практикумы и семинары проводятся на региональном и субрегиональном уровнях совместно с отдельными мероприятиями по укреплению потенциала в сфере охраны окружающей среды на национальном уровне. С 1997 года региональные практику-

мы были проведены в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Карибском бассейне, Восточной, Западной и Северной Африке, Восточной Европе, Океании и регионе Индийского океана. В июле 2002 года в Панаме прошел семинар для стран Центральной Америки. В октябре 2002 года в Тунисе намечалось провести региональный практикум для Северной Африки. Было организовано три практикума по вопросам биологического разнообразия для Азиатско-Тихоокеанского региона, которые проходили в Кусиро, Япония. После позитивной оценки в рамках этой учебной программы будет проведен новый учебный курс в Кусиро в марте 2003 года, когда участникам будет предоставлена возможность ознакомиться с вопросами осуществления многосторонних соглашений, касающихся морского биологического разнообразия.

Укрепление потенциала

62. Программы укрепления национального потенциала являются долгосрочными интенсивными проектами укрепления потенциала по вопросам выполнения обязательств в области охраны окружающей среды. Это делается посредством подготовки рекомендаций для правительственных организаций, курсов и практикумов и подготовки основных сотрудников правительства. Учебная программа ЮНИТАР по вопросам применения права окружающей среды организовала национальные программы укрепления потенциала для стран Юго-Восточной Азии. В 2002 году были организованы четыре программы в области укрепления потенциала. Две из них намечено осуществить в Сенегале (туризм и окружающая среда и удаление токсичных отходов в рамках последующей деятельности по итогам вступительного регионального практикума для стран Западной Африки), одну — в Маврикии (туризм и охрана окружающей среды) и одну — на Сейшельских Островах (рациональное использование прибрежных районов). Две другие намечено организовать в Мадагаскаре в 2003 году. Последние четыре мероприятия носят характер последующих семинаров по итогам вступительного регионального практикума для региона Индийского океана.

Специализированная подготовка «по выбору»

63. В ноябре следующего года в Дивон-ле-Бене, Франция, пройдет специальный семинар для франкоговорящих мировых судей стран Европы. В 2003 году другие специализированные практикумы будут подготовлены для мировых судей (прежде всего из стран с переходной экономикой), инспекторов и адвокатов. На протяжении следующих двух лет к числу основных вопросов в рамках Учебной программы будут относиться проблемы соблюдения и осуществления. Доступ к информации и участие общественности также будут являться объектом углубленного анализа. Осуществление Орхусской конвенции и подготовка национальных модулей относятся к числу приоритетных проектов, которые будут осуществляться совместно с Программой ЮНИТАР по вопросам надлежащего удаления химических веществ и отходов. Совместные проекты будут осуществляться с Международным учебным центром для местных партнеров (МУЦМП) ЮНИТАР, в рамках которого учебная программа будет отвечать за правовые аспекты учебных мероприятий для местных и региональных органов власти в области окружающей среды.

D. Политика в области международной миграции

64. В начале августа 2002 года отмечался четвертый год осуществления в рамках программы по вопросам политики в области международной миграции различных мероприятий по укреплению потенциала правительств во всех аспектах миграции. Эта межучрежденческая программа, поддерживаемая Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Международной организацией труда, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций и Международной организацией по миграции, также тесно сотрудничает с Управлением Верховного комиссара по делам беженцев и другими глобальными и региональными институтами, занимающимися вопросами миграции и связанными с ней аспектами. Цель этой программы заключается в укреплении возможностей удовлетворения национальных потребностей в области управления миграцией и разработки политики на национальном и региональном уровнях и для регионального диалога и сотрудничества по проблемам миграции. С учетом чрезвычайно позитивного отклика участвующих правительств и институтов на протяжении последних лет и текущей корректировки подхода и региональной направленности в настоящее время эта программа рассматривается в качестве логичного, экономичного с точки зрения затрат и надежного механизма информирования руководителей, занимающихся вопросами миграции в различных частях мира, по вопросам политики в области миграции и практическом опыте в сфере управления.

65. За четыре года пользу от мероприятий по линии этой программы получили более 600 официальных представителей правительства старшего и среднего уровня из приблизительно 105 стран. В ходе совещаний свою поддержку предложили более 200 международных и правительственных экспертов, а также большое число правительственных наблюдателей из западных и других стран.

66. В период с ноября 1998 года по август 2002 года было проведено 11 следующих крупных региональных совещаний по политике в области миграции: Будапешт, ноябрь 1998 года, с участием представителей 14 правительств стран Центральной и Восточной Европы; Претория, апрель 1999 года, с участием представителей 13 правительств стран юга Африки; Бангкок, с участием 19 стран Азии и Тихого океана; Иссык-Куль, Кыргызстан, май 2000 года, с участием 13 стран Центральной Азии, Кавказа и соседних государств; последующий семинар в Свазиленде, ноябрь 2000 года, с участием 14 стран юга Африки; последующий семинар по вопросам трудящихся-мигрантов, Женева, декабрь 2000 года, с участием 15 стран Центральной и Восточной Европы; Кингстон, май 2001 года, с участием 9 стран Карибского региона; последующие консультации, Стамбул, Турция, июнь 2001 года, с участием 13 стран Центральной Азии, Кавказа и соседних государств; Дакар, декабрь 2001 года, с участием 16 стран Западной Африки; Найроби, май 2002 года, с участием 13 стран Восточной Африки, Африканского Рога и района Великих озер; и Стамбул, Турция, июль 2002 года, с участием 14 стран Центральной Азии, Кавказа и соседних государств. (В сентябре 2002 года в Бухаресте, Румыния, по линии программы было организовано вместе с Международным центром по разработке политики в области миграции и Инициативой по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе и в сотрудничестве с Международной организацией по миграции совещание высокого уровня для рассмотрения проблемы торговли людьми в Юго-Восточной Европе под эгидой Целевой

группы по торговле людьми Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы; и в октябре 2002 года в Санто-Доминго было намечено провести последующие мероприятия по итогам проводившегося в 2001 году Международного семинара по вопросам политики в области международной миграции для Карибского региона в тесном сотрудничестве с Международной организацией по миграции и с участием тех же региональных субъектов, что и в 2001 году, а именно с участием Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Международной организации труда, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Объединенной и совместно организованной программой ООН по ВИЧ/СПИДу, Карибским сообществом, Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и Организацией американских государств.

67. В рамках своего регионального подхода Программа по вопросам политики в области международной миграции продолжает объединять страны, которые являются частью «общего миграционного пространства», которое, хотя и не всегда определяется границами конкретного региона, включает государства, имеющие общие миграционные интересы и проблемы. В рамках усилий по совместному использованию глобальных подходов и опыта к вопросам миграции и политики в области миграции эта программа также содействует сотрудничеству представителей развивающихся стран и международных экспертов и правительств в связи с рассмотрением более сложных проблем, касающихся потенциала и практического опыта для управления миграционными потоками. Текущий процесс обмена информацией и наилучшими видами практики и содействие диалогу между государствами вносят важный вклад в усилия развивающихся стран и стран с переходной экономикой по обеспечению более действенного и эффективного рассмотрения все более сложных и взаимосвязанных проблем миграции.

68. В 2001 и 2002 годах междисциплинарный и межучрежденческий подход в рамках этой программы был укреплен в результате расширения участия большего круга международных и региональных институтов из числа партнеров, включая Международную организацию по миграции, Международную организацию труда, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управление по наркотикам и преступности, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Объединенную и совместно организованную программу ООН по ВИЧ/СПИДу, Интерпол, Европейскую комиссию, Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна, Карибское сообщество, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе, Международный центр по разработке политики в области миграции, Межправительственный комитет, Международный комитет Красного Креста, проект в области миграции для южной части Африки, Международную организацию за права мигрантов и Международный центр по вопросам миграции и беженцев.

69. С учетом меняющихся аспектов международной миграции основной курс подготовки в рамках этой программы был скорректирован и расширен. В настоящее время он включает 14 глав, посвященных многим аспектам миграции

и перемещения людей, включая связь между предоставлением убежища и нерегулярной миграцией, торговлей мигрантами, миграцию и ВИЧ/СПИД, миграцию и вопросы национальной и региональной безопасности и стабильности и сбор, анализ и обмен данными о миграции.

70. Одним из ключевых аспектов программы по вопросам политики в области международной миграции остается элемент преемственности на основе последующих мероприятий с участием правительств тех же стран и, насколько это возможно, тех же официальных представителей правительств, которые участвовали в работе первого регионального совещания этой программы. Как и в 2002 году, многие мероприятия, запланированные на 2003 год, являются результатом предыдущих мероприятий этой программы в регионе, когда участвующие правительства просили программу продолжить ее деятельность по укреплению потенциала. Все такие последующие мероприятия основываются на рекомендациях и выводах, принятых правительствами участвовавших стран, и рабочие программы подготавливаются в ходе непосредственных консультаций с ними.

71. Предварительные планы на 2003 год, в частности, предусматривают проведение семинара по вопросам политики в области миграции для восточной части Средиземноморья и Ближнего Востока; последующего семинара по вопросам политики в области миграции для Азии и Тихоокеанского региона; третьего семинара по линии программы по вопросам политики в области международной миграции для юга Африки; четвертой встречи в рамках Иссеккульского диалога для стран Центральной Азии, Кавказа и соседних государств. Текущие мероприятия включают международный проект в области профессиональной подготовки и укрепления потенциала по вопросам миграционной политики и управления для представителей правительств, организованный совместно с программой по вопросам политики в области международной миграции, Международной организацией труда и Международной организацией по миграции, и совместную комплексную программу в области профессиональной подготовки, обмена опытом и сотрудничества в деле решения проблемы торговли людьми в Юго-Восточной Европе (Пакт стабильности для стран Юго-Восточной Европы), организованную программой по вопросам политики в области международной миграции, Международным центром по разработке политики в области миграции, Международной организацией по миграции и Инициативой по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе.

72. Экземпляры этой программы и ее бюджет на 2003 год можно получить по запросу, который следует направлять по адресу: unimp@gve.ch. Веб-сайт этой программы содержит дополнительную информацию о ее прошлых и текущих мероприятиях (<http://www.impprog.ch>).

Е. Программа заочного обучения по операциям по поддержанию мира

73. Программа заочного обучения Института по операциям по поддержанию мира была создана для обеспечения общедоступного стандартного дистанционного обучения при низких затратах для большого числа лиц, находящихся в различных географических регионах. С 1995 года такая подготовка обеспечивалась для учащихся в рамках курсов самоподготовки, а все учебные материа-

лы представлялись в форме отпечатанных буклетов. В сотрудничестве со Службой подготовки кадров и оценки Департамента операций по поддержанию мира эта программа направлена на обеспечение того, чтобы характер курсов надлежащим образом отражал принятую практику и политику Организации Объединенных Наций. Каждый из 16 предлагаемых курсов охватывает различные аспекты миротворческой деятельности. Все курсы имеются на английском языке, кроме того, три курса имеются на французском, один — на немецком, четыре — на испанском и четыре — на суахили. В период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2002 года в рамках программы было получено 3465 заявлений о приеме от лиц из 91 страны, предоставляющей войска. Эта программа осуществляется исключительно на условиях самофинансирования за счет поступлений в виде платы за обучение. Плата за обучение составляет от 75 долл. США до 125 долл. США в зависимости от курса и покрывает все расходы, включая типографские работы, пересылку, обработку, административные расходы, авторские гонорары, накладные расходы и т.д.

74. Отдельные курсы, предлагаемые в рамках программы, включают: Принципы проведения операций в поддержку мира (на английском языке и на суахили); Руководство операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: методы и приемы поддержания мира на местах (на английском и французском языках); Материально-техническое обеспечение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; Оперативное и материально-техническое обеспечение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: промежуточный курс по материально-техническому обеспечению; Служба в качестве военного наблюдателя Организации Объединенных Наций: методы и приемы (на английском и испанском языках и на суахили); История операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в период «холодной» войны: 1945–1987 годы; История операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира после «холодной» войны: 1989–1997 годы; Гражданская полиция Организации Объединенных Наций: восстановление порядка после прекращения военных действий (на английском и испанском языках и на суахили); Поддержание мира в бывшей Югославии: от Дейтона до Косово; Разминирование после войны: предупреждение жертв среди миротворцев и гражданского населения (на английском и немецком языках); Международное гуманитарное право и законы войны (на английском, французском и испанском языках); Глобальный терроризм; Поддержание мира и урегулирование международных конфликтов; Меры по обеспечению безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций; Проведение операций по оказанию гуманитарной помощи (на английском и французском языках); Введение в систему Организации Объединенных Наций: Ориентация для работы в полевой миссии Организации Объединенных Наций. Авторы курсов являются представителями девяти различных стран и опытными миротворцами и уважаемыми специалистами в своих областях.

75. Каждый курс состоит из ряда уроков, которые включают изложение целей урока, учебные материалы и контрольный тест в конце урока, а также ответы, чтобы слушатели могли контролировать свой прогресс. По окончании курса все слушатели сдают и представляют на проверку всеобъемлющий экзамен. Если они получают минимальную оценку в 75 процентов, необходимую для окончания, то им выдается сертификат об окончании курса. Слушатели могут получить информацию о программе на ее веб-сайте (<http://www.unitarposci.org>),

через который они могут также записаться на курсы, поддерживать контакты со своим инструктором, принимать участие в онлайн-обсуждениях и представлять свои экзаменационные работы. Для слушателей, не имеющих доступа к Интернету, вся учеба может осуществляться по почте.

76. Была создана программа сотрудничества, которая обеспечивает увязку этой программы заочного с очными учебными курсами, которые предлагаются отдельными университетами и национальными учебными программами на всех континентах. Слушатели, которые оканчивают очный курс, один заочный курс в месяц в течение 12 месяцев, а также пишут самостоятельную дипломную работу, получают сертификат о прохождении обучения по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

II. Деятельность Отделения в Нью-Йорке

77. Отделение Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке было открыто в октябре 1996 года согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решению Совета попечителей Института. Главная задача Отделения — организация профессиональной подготовки для членов делегаций в Нью-Йорке и укрепление сотрудничества Института с Секретариатом Организации Объединенных Наций, программами и фондами, а также с научными кругами, фондами и частным сектором в странах Америки. Отделение также предоставляет информацию о других программах ЮНИТАР, осуществляемых его штаб-квартирой в Женеве. Кроме того, оно выступает в качестве связующего звена с другой программой ЮНИТАР в Северной Америке — программой заочного обучения по операциям по поддержанию мира.

Основная деятельность Отделения в Нью-Йорке

78. Главная оперативная задача Отделения в Нью-Йорке заключается в разработке и осуществлении программ профессиональной подготовки для сотрудников постоянных представительств в Нью-Йорке. В период с июля 2000 года по июнь 2002 года Отделение провело около 66 учебных мероприятий, т.е. в среднем проводило около трех мероприятий в месяц. Программы разрабатываются с учетом потребностей и просьб, сформулированных представительствами, и с учетом регулярных оценок, проводимых ЮНИТАР в конце каждого курса. С июля 2000 года Отделение подготовило 2545 участников при постоянном увеличении диапазона, интенсивности и количества программ.

79. В период с июля 2000 года по июнь 2001 года Отделение в Нью-Йорке предлагало 31 курс, а в период с июля 2001 года по июнь 2002 года — 35 курсов, т.е. на 4 больше.

80. Некоторые курсы интенсивной подготовки, такие, как ежегодный выездной курс по проблемам международной торговли и выездной курс по новым коммуникационным технологиям, позволяют членам делегаций получить базовую информацию, на основе которой они могут приступить к более глубокой подготовке по темам, представляющим особый интерес.

81. Отделение в Нью-Йорке стремится проводить своевременные учебные мероприятия для оказания помощи членам делегаций в Нью-Йорке в их кон-

кретной работе; например, организованный Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Институтом практикум по приоритетной теме сороковой сессии Комиссии по социальному развитию: интеграция социальной и экономической политики; серия мероприятий по вопросам, связанным с функциями и деятельностью бреттон-вудских учреждений; информация по итогам Международной конференции по финансированию развития и о связях со Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию; организованный Всемирной торговой организацией и Институтом практикум по переговорам в рамках международной торговли; проведенный Отделом по вопросам океана и морскому праву и Институтом инструктаж о развитии событий в вопросах океана и морского права спустя 20 лет после принятия Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву; организованный Университетом Организации Объединенных Наций и Институтом практикум перед проведением Конференции Сторон Рамочной конвенции об изменении климата и инструктаж по праву окружающей среды.

82. Отделение в Нью-Йорке продолжает поддерживать партнерские отношения с такими известными научными центрами, как Техасский университет в Остине, Предпринимательская школа Стиллмана в Университете Ситона Холла, Школа права и дипломатии Флетчера Университета Тафтса, Немецкая академия по вопросам управления в Нижней Саксонии и Колумбийский университет. В частном секторе Отделение поддерживает тесные и конструктивные связи, в частности с корпорацией «Интел».

83. Отделение в Нью-Йорке получает все больше непосредственных запросов от постоянных представительств в отношении дополнительных программ. В этой связи Отделение организовало учебные мероприятия, касающиеся окружающей среды и устойчивого развития, информационных технологий, международной экономики и финансов, международного права и международной торговли. Кроме того, оно разработало мероприятия по развитию навыков в таких областях, как ведение переговоров, ораторское искусство и подготовка резолюций. Отделение будет и впредь придерживаться этой стратегии гибкости и разнообразия при выполнении конкретных просьб представительств, укрепляя при этом тематику и учебные программы, которые подтвердили свою полезность для работы членов делегаций. По-прежнему прилагаются усилия для обеспечения более широкого доступа и укрепления последующих мероприятий по каждому курсу подготовки, особенно при помощи учебных пособий, учебных материалов и веб-сайтов.

84. Отделение в Нью-Йорке привлекает в качестве специалистов сотрудников различных учреждений и департаментов Организации Объединенных Наций, а также учебных заведений, неправительственных организаций и частных или государственных корпораций. Отделение осуществляет ряд совместных программ, которые включают учебные программы для дипломатов, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, совместно со Школой права Колумбийского университета, серию мероприятий по теме «Устойчивое развитие на практике» совместно с Университетом Организации Объединенных Наций, серию практикумов совместно со Всемирным банком, ежегодные выездные курсы продолжительностью в одну неделю по проблемам международной торговли совместно с Техасским университетом в Остине и Всемирной торговой организацией; серию практикумов совместно с Библиотекой им. Дага Хаммаршельда; серию практикумов в рамках партнерства с Университетом Ситона

Холла и серию практикумов по вопросам партнерства между государственным и частным сектором в интересах устойчивого развития совместно с Немецкой академией по вопросам управления в Нижней Саксонии.

Совместные проекты

85. Целевая группа по информационно-коммуникационным технологиям и Специальная рабочая группа открытого состава по информатике при поддержке корпорации «Интел» приступили к осуществлению серии учебных мероприятий по вопросам ознакомления с политикой и подготовки специалистов по информационным технологиям, организованных Отделением в Нью-Йорке. Эта серия направлена на то, чтобы дипломаты, аккредитованные при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, могли приобрести конкретные знания по работе с компьютерами и ознакомиться с функционированием Интернета. Она также направлена на ознакомление и обеспечение понимания политики и вопросов безопасности, связанных с информационным обществом. Эта серия включает четыре прогрессивных курса и один семинар, которые будут проводиться в качестве цикла, повторяемого четыре раза в год. Предполагается, что в рамках одного или нескольких курсов этой серии в 2002 году пройдут обучение около 400 участников.

III. Программы профессиональной подготовки и создания потенциала в области экономического и социального развития

A. Программы профессиональной подготовки и создания потенциала в области управления использованием химических веществ и удалением отходов

Программы Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по профессиональной подготовке и созданию потенциала в области управления использованием химических веществ и удалением отходов

86. Эти программы предусматривают оказание поддержки развивающимся странам и странам с переходной экономикой в их усилиях по обеспечению безопасного использования опасных химических веществ и отходов без ущерба для здоровья человека и окружающей среды. Эти программы тесно связаны с осуществлением Повестки дня на XXI век и соответствующих политических документов, в которых изложены обязанности стран в отношении достижения цели устойчивого развития. ЮНИТАР, как организация, участвующая в Межорганизационной программе по безопасному обращению с химическими веществами (МПБОХВ), осуществляемой в качестве соглашения о сотрудничестве между Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, Международной организацией труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Организацией экономического сотрудничества и развития, предоставляет информацию о своем опыте применения методологии профес-

сиональной подготовки и создания потенциала, тогда как партнеры выделяют своих специалистов в конкретных областях управления использованием химических веществ и удалением отходов.

Программы по вопросам содействия комплексному использованию химических веществ

87. Межотраслевой характер вопросов использования химических веществ и интересы различных министерств и других организаций в этой области требуют комплексного и скоординированного подхода на страновом уровне и создания организационных рамок, при помощи которых можно обеспечить устойчивые национальные действия в области безопасного обращения с химическими веществами. Для оказания странам помощи в систематическом решении этой проблемы подготовлены нижеследующие взаимосвязанные программы, руководящие материалы и вспомогательные услуги ЮНИТАР, которые тесно увязаны с различными рекомендациями Межправительственного форума по химической безопасности (МФХБ). Все эти мероприятия лежат основываются на принципах, которые предполагают, что они осуществляются странами в интересах стран, и предусматривают участие всех заинтересованных и затрагиваемых сторон.

Национальные обзоры в области использования химических веществ

88. Важным предварительным условием для систематической деятельности по созданию национального потенциала является оценка и анализ существующей правовой, организационной, административной и технической инфраструктуры в области использования химических веществ, которые проводятся путем подготовки национальных обзоров. Кроме того, было отмечено, что национальные обзоры являются важным методом осуществления международных соглашений, касающихся химических веществ, в частности для подготовки планов осуществления Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях. В рамках своей программы проведения национальных обзоров Институт предоставляет одобренные МФХБ руководящие принципы, обеспечивают подготовку кадров и техническую поддержку для оказания помощи странам. К июню 2002 года около 68 стран подготовили национальные обзоры и еще 24 обзора находятся в стадии подготовки.

Обмен информацией между учреждениями и участниками деятельности

89. Использование химических веществ на страновом уровне часто включает целый спектр мероприятий, осуществляемых министерствами, организациями и другими учреждениями. В связи с недостаточным обменом информацией национальные специалисты по использованию химических веществ и гражданские служащие нередко не имеют информации о мероприятиях, проводимых различными национальными учреждениями. Для поддержки усилий Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в странах в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими партнерами были разработаны руководящие принципы для укрепления обмена информацией на национальном уровне. Кроме того, одним из важнейших элементов этой деятельности является программа ЮНИТАР система сбора информации и слежения за окружающей средой с помощью Интернет. На сегодняшний день в развивающихся странах в

поддержку этой деятельности был проведен ряд экспериментальных практикумов.

Укрепление национальных механизмов координации

90. Укрепление координации между министерствами и другими заинтересованными и затрагиваемыми сторонами по вопросам, связанным с химическими веществами, может способствовать ликвидации дублирования усилий и обеспечить более эффективное использование дефицитных ресурсов. Координация также может содействовать совместному принятию решений и в более долгосрочном плане выработке более согласованной национальной политики. В 2002 году в ответ на просьбы стран о представлении информации относительно различного опыта и подходов к вопросам национальной координации ЮНИТАР предпринял обследования для содействия обмену опытом в сфере страновых подходов к вопросам координации. Кроме того, в контексте связанной с этим программы в трех развивающихся странах был разработан проект руководящих принципов. Планируется подготовить дополнительные материалы и учебные курсы.

Определение приоритетов

91. Скоординированное определение приоритетов позволяет странам использовать свои дефицитные ресурсы для эффективного определения важнейших вопросов, связанных с химическими веществами. Институт подготовил руководящий документ по вопросам организации национального практикума для определения приоритетов и оказывает поддержку заинтересованным странам в организации такого мероприятия при наличии соответствующих средств. К 2002 году при поддержке ЮНИТАР около 16 стран провели национальный практикум по определению приоритетов.

Скоординированная деятельность по мобилизации финансовых ресурсов

92. Для деятельности по созданию потенциала в области рационального использования химических веществ необходима мобилизация как кадровых, так и финансовых ресурсов. Понимание процесса планирования распределения ресурсов в стране является одним из важных шагов для успешной мобилизации финансовых ресурсов. Сотрудничая друг с другом в области мобилизации финансовых ресурсов, министерства совместными усилиями могут выявить новые и дополнительные ресурсы для цели рационального использования химических веществ, в частности из внешних источников. По запросам стран и правительств стран-доноров ЮНИТАР разрабатывает соответствующие рекомендации. В 2002 году планируется провести тематический практикум по этому вопросу, в котором примут участие представители развивающихся стран, стран с переходной экономикой и других стран, а также межправительственных и неправительственных организаций.

Страновые проекты в поддержку комплексного использования химических веществ

93. При поддержке Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству три страны — Сенегал, Шри-Ланка и Эквадор — принимают участие в двухгодичных проектах (осуществление которых закончится в начале 2003 года) под названием «Разработка и обеспечение функционирования комплексной национальной программы рационального использования химических веществ». Эти проекты осуществляются в сотрудничестве со всеми организациями — участниками Межорганизационной программы по безопасному обращению с химическими веществами, а также с другими международными национальными партнерами. Был создан официальный консультативный орган для обеспечения общего руководства и систематического использования опыта организаций — партнеров Института по МПБОХВ. Страны рассматривают вопросы комплексного использования химических веществ и разработки планов действий по темам, определенным в рамках национального процесса установления приоритетов. К числу ожидаемых результатов относятся: обновление национального обзора, завершение планов действий по двум приоритетным темам, подготовка стратегии мобилизации финансовых ресурсов и укрепления национальных межминистерских и многосторонних механизмов. Программа разработана в гибкой форме таким образом, чтобы страны могли рассматривать вопросы, имеющие наибольшее значение для их конкретной ситуации.

Программы специальной подготовки и создания кадрового потенциала

94. По некоторым конкретным темам Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций дает специальные консультации для оказания странам помощи в их деятельности по разработке стратегий. В каждой программе ЮНИТАР сотрудничает по крайней мере с одной организацией — участником Межорганизационной программы по безопасному обращению с химическими веществами при разработке руководящих принципов, оказании технической поддержки и создании консультативных сетей. В рамках этой деятельности предусматриваются рамки для систематического планирования, тогда как все основные решения принимаются странами-партнерами. Ниже приводится краткое описание проведенных мероприятий.

Оповещение о химической опасности и осуществление согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ

95. Цель оповещения о химической опасности заключается в том, чтобы работодатели, сотрудники и население были осведомлены о наличии химической опасности и знали, какие необходимо принимать меры для защиты. Вопрос об оповещении о химической опасности также является неотъемлемым элементом тем, рассматриваемых в рамках согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ, работа над которой в настоящее время завершается в одном из основных подкомитетов Организации Объединенных Наций. Совместная программа ЮНИТАР/МОТ направлена на оказание странам помощи в разработке и осуществлении планов действий по оповещению о химической опасности за счет привлечения затрагиваемых и заинтересованных сторон.

96. Была создана консультативная группа по программе, в состав которой входят представители международных организаций, стран, промышленных кругов, профессиональных групп, университетов и других заинтересованных сторон. Она рассматривает документы по программе, обеспечивает взаимодополняемость с другими инициативами по оповещению об опасности, а также готовит руководящие принципы по вопросам осуществления программы. При поддержке министра по сотрудничеству в целях развития Нидерландов в 2002-2003 годах осуществляется экспериментальный проект по разработке национальной стратегии оповещения о химической опасности. В рамках предлагаемого соглашения о партнерстве Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Организация экономического сотрудничества и развития и Международная организация труда окажут помощь во внедрении к 2008 году согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ, что является целью, установленной Межправительственным форумом по химической безопасности и Комиссией по устойчивому развитию, действовавшей в качестве подготовительной комиссии по проведению Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, на ее четвертой сессии, проходившей в Бали, Индонезия, 27 мая — 7 июня 2002 года.

Регистры выброса и переноса загрязнителей

97. Регистры выброса и переноса загрязнителей зарекомендовали себя эффективным средством охраны окружающей среды, поскольку они позволяют правительству и населению получать информацию о выбросе и переносе токсичных химических веществ в воздушной и водной среде и на земле. Программа ЮНИТАР по подготовке кадров и созданию потенциала в сфере, связанной с регистрами выброса и переноса загрязнителей, которая осуществляется в сотрудничестве с Организацией экономического сотрудничества и развития и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, направлена на оказание странам помощи в разработке и внедрении национальных регистров выброса и переноса загрязнителей.

98. Существует серия руководящих и информационных документов ЮНИТАР для оказания странам помощи во внедрении регистров выброса и переноса загрязнителей. На национальном уровне Институт создал систему специалистов по регистрам выброса и переноса загрязнителей, с помощью которой заинтересованные страны могут получить информацию и более широкий доступ к опыту по вопросам регистров выброса и переноса загрязнителей в странах и организациях.

Программы подготовки специалистов

99. Во многих случаях гражданские служащие и специалисты из неправительственных организаций, которым поручено заниматься вопросами химической безопасности, не обладают знаниями для разработки эффективных стратегий в конкретных вопросах управления химическими веществами. Для решения этих проблем ЮНИТАР разработал ряд мероприятий по повышению квалификации и подготовке кадров.

Разработка плана действий

100. Независимо от того, предусматривают ли определенные на национальном уровне приоритеты отдельные химические вещества или их группу, вопросы инфраструктуры, конкретные мероприятия по использованию химических веществ или соответствующие международные соглашения, необходимы рациональные тщательно скоординированные планы действий, в которых определялись бы конкретные цели, задачи, планируемые мероприятия, предполагаемые механизмы осуществления, а также необходимые финансовые и кадровые ресурсы. Институт обеспечивает руководящие принципы и подготовку кадров для стран-партнеров в вопросах разработки планов действий и планирования их осуществления проектов с уделением особого внимания вопросам обращению с химическими веществами. В настоящее время осуществляется сотрудничество с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде для подготовки специалистов по разработке планов действий в контексте Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях.

Принятие решений по предупреждению рисков в отношении приоритетных химических веществ

101. Все большее число международных соглашений по химическим веществам, вызывающим международные опасения, таких, как Стокгольмская конвенция, или по химическим веществам, включенным в Роттердамскую конвенцию о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле, вынуждают страны принимать национальные решения по вопросам предупреждения рисков. Эта программа регулирования риска, осуществляемая в сотрудничестве с Международной программой по химической безопасности (МПХБ), направлена на расширение знаний и возможностей лиц, отвечающих за вопросы использования химических веществ на национальном уровне, в области рационального планирования для предупреждения рисков. Учебные мероприятия, проводимые в рамках программы, направлены на обеспечение общего понимания методов оценки риска и подходов к распределению фактов риска в целях оказания странам помощи в принятии вполне осознанных решений в области управления рисками. Эта программа осуществляется на основе страновых проектов, в ходе осуществления которых страны-партнеры выбирают то или иное приоритетное химическое вещество и разрабатывают различные планы действий в рамках подготовки плана уменьшения риска. При поддержке министра по сотрудничеству в целях развития Нидерландов такой страновой проект осуществляется в Гане. Подробный документ с изложением руководящих принципов разрабатывается в сотрудничестве с МПХБ и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Разработка плана участия населения

102. Разработка рациональных планов участия населения является одной из областей, вызывающих все большую заинтересованность развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В качестве первого этапа на пути разработки целевых руководящих принципов и учебных материалов в этой области ЮНИТАР приступил к осуществлению совместного исследовательского проекта с Кейптаунским университетом. В рамках этого проекта будут определены практические уроки, полученные в Южной Африке, в связи с привлечением

населения к принятию решений по сокращению рисков после проведения конституционной реформы в 1994 году.

Вспомогательная деятельность

103. Для облегчения доступа к имеющейся информации и опыту и повышения эффективности текущих усилий по наращиванию потенциала различных участвующих сторон Институт проводит ряд мероприятий и оказывает ряд услуг по содействию наращиванию потенциала.

Организация тематических практикумов по приоритетным проблемам национальных систем управления использованием химических веществ

104. В рамках ряда тематических практикумов по приоритетным проблемам национальных систем управления использованием химических веществ были рассмотрены такие вопросы, как обмен информацией (сентябрь 1998 года), повышение осведомленности (октябрь 1998 года), законодательство (июнь 1999 года), принятие решений по предупреждению рисков (октябрь 1999 года) и анализ химических веществ и соответствующий контроль (ноябрь 2001 года). В 2002–2003 годах планируется провести практикумы по вопросам скоординированной деятельности для мобилизации финансовых ресурсов и укрепления координации.

В. Программа в области изменения климата

Обзор

105. В 1993 году Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций и секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата создали экспериментальную учебную программу по изменению климата под названием «СС:Train», после которой была проведена полная трехгодичная программа для решения проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в решении вопросов, связанных с изменением климата. После успешного завершения и оценки программы «СС:Train» в 2001 году была коренным образом реорганизована программа ЮНИТАР при постоянной финансовой поддержке Швейцарского агентства по окружающей среде, лесам и ландшафтам с целью учета меняющихся потребностей и последних решений, принятых сторонами Конвенции и Киотского протокола. Основная задача нынешней программы по изменению климата заключается в укреплении ее странового подхода и в том, чтобы являться оперативным и эффективным средством осуществления деятельности в рамках Конвенции, а также учреждений-исполнителей, действующих от имени Глобального экологического фонда в качестве механизма финансирования Конвенции. За отчетный период ЮНИТАР провел крупномасштабный обзор потребностей в области создания потенциала для осуществления Киотского протокола в развивающихся странах, провел один крупный практикум для наименее развитых стран в сотрудничестве с секретариатом Конвенции и Программой развития Организации Объединенных Наций (см. ниже) и разработал две новые страновые инициативы по созданию потенциала.

Обследование потребностей развивающихся стран: потребности по созданию потенциала в связи с изменением климата

106. В контексте переговоров по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата по вопросам принятия решений о создании потенциала Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций, а также правительства Канады и Норвегии финансировали обзор под названием «Что нужно для осуществления Киотского протокола? Оценка потребностей в создании потенциала в связи с изменением климата в 33 развивающихся странах». Этот обзор был проведен четырьмя научно-исследовательскими институтами в четырех регионах (Африка, Азия, Латинская Америка и Ближний Восток) совместно с ЮНИТАР. Предварительные результаты были представлены в Гааге в ходе первой части шестой сессии Конференции сторон. Региональные доклады были завершены к середине 2001 года, а заключительный доклад был представлен в Марракеше на седьмой сессии Конференции сторон. Наиболее важный вывод оценки заключается в том, что уделение большего внимания деятельности по созданию потенциала в самом широком смысле этого понятия является одним из ключевых компонентов для успешного осуществления Конвенции в развивающихся странах.

Создание потенциала в наименее развитых странах для решения вопросов, связанных с изменением климата

107. Недавно в рамках переговоров по Конвенции было достигнуто еще одно соглашение об оказании безотлагательной поддержки наименее развитым странам. В рамках программы ЮНИТАР по изменению климата был разработан проект для финансирования по линии Глобального экологического фонда через Программу развития Организации Объединенных Наций в поддержку создания кадрового и организационного потенциала для координационных центров по изменению климата из 46 наименее развитых стран. Этот проект направлен на обеспечение информационно-коммуникационного оборудования и подготовку координаторов из всех наименее развитых стран с целью совершенствования связи между этими странами и остальными странами мира. В октябре–ноябре 2001 года в Бандосе (Мальдивские Острова) был проведен практикум секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата/Глобального экологического фонда для распространения информации о методологии самооценки потребности в области создания потенциала, который является новым видом проекта по созданию потенциала, финансируемым по линии Глобального экологического фонда. К середине 2002 года для координаторов из 41 наименее развитой страны предполагалось выделение дотаций на закупку информационно-коммуникационного оборудования.

Укрепление кадрового и организационного потенциала в развивающихся странах для эффективного ведения переговоров, анализа политики и координации деятельности в связи с изменением климата

108. Некоторые развивающиеся страны в последние десять лет сталкиваются с проблемами в деле эффективного участия в переговорах по вопросам изменения климата. Широкомасштабные препятствия структурного характера, кадровые трудности, в том числе отсутствие опыта, низкий уровень развития инфраструктуры и трудности организационного характера ограничивают их возмож-

ности. Во многих из этих стран несмотря на оказанную им дополнительную помощь в подготовке их национальных сообщений произошло ухудшение условий, что, безусловно, приведет к снижению степени готовности этих стран к межправительственным переговорам и возможности эффективного участия в переговорах в ходе международных совещаний. Эти трудности, связанные с потенциалом, усугубляются постоянным оттоком специалистов, характерным для многих развивающихся стран. Такая ситуация в сочетании с тем, что этим странам трудно направлять делегации в составе большого числа специалистов, создает пробел в их возможностях, который еще более обостряет трудности, связанные со всесторонним участием в многостороннем процессе. Новый проект в рамках программы по изменению климата направлен на укрепление кадровых ресурсов и организационных возможностей развивающихся стран в деле эффективного участия в переговорах, анализа политики и координации в вопросах изменения климата. Он направлен на обеспечение организационного и устойчивого подхода к деятельности по созданию потенциала путем укрепления внутренних центров в указанных странах.

109. В число групп, нуждающихся в безотлагательном обучении, включены специалисты трех существующих региональных центров: двух — в Африке (Дакар и Кейптаун) и одного — в Азии (Коломбо), которые будут осуществлять подготовку национальных координаторов по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, специалистов старшего уровня по ведению переговоров по вопросам климата, координаторов по двусторонней и многосторонней помощи на цели развития, а также других соответствующих государственных должностных лиц и представителей соответствующих групп в целевых регионах. Деятельность в рамках основного проекта включает укрепление организационного потенциала; подготовку инструкторов по программе; подготовку специалистов по разработке программы и практической деятельности на начальном этапе силами региональных центров; и экспериментальный этап для разработки интерактивной программы дистанционного обучения в поддержку потенциала по ведению переговоров и анализу политики в указанных странах. В настоящее время потенциальные доноры, главным образом Генеральное управление по вопросам развития Европейского союза, рассматривают этот проект и предполагается, что его осуществление начнется в начале 2003 года.

Укрепление потенциала для содействия осуществлению Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в Центральной группе 11

110. Программа поддержки была разработана Институтом в тесном сотрудничестве с координаторами Центральной группы 11 по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, группой центрально-европейских стран, которые согласились с конкретными целевыми показателями по сокращению выброса парниковых газов для выполнения их обязательств в рамках Конвенции и Киотского протокола. Предлагаемый проект по созданию потенциала и расширению организационных возможностей позволит им в полной мере выполнять их обязательства в рамках Конвенции путем создания потенциала для внедрения и обеспечения постоянного функционирования национальных систем учета выбросов парниковых газов в соответствии с международными руководящими принципами и стандартами. В частности, предлагаемый проект предусматривает оказание содействия и поддержки членам Цен-

мый проект предусматривает оказание содействия и поддержки членам Центральной группы 11 в деле планирования и создания национальных систем учета. В ходе седьмой сессии Конференции сторон, состоявшейся в ноябре 2001 года в Марракеше, проект программы поддержки был рассмотрен и обсужден с 11 координаторами, которые приняли участие в Конференции. Концепция проекта также включает 11 приложений, в которых описываются конкретные потребности и приоритеты на страновом уровне, а также практические детали в отношении партнеров для деятельности по осуществлению на национальном уровне. Чтобы приступить к осуществлению этого проекта в начале 2003 года, в рамках программы ЮНИТАР по изменению климата основное внимание уделяется сбору средств для этого проекта.

С. Международный учебный центр для местных субъектов: программа по вопросам децентрализованного сотрудничества и устойчивого развития

111. Базирующаяся в Дивон-ле-Бене, Франция, программа по вопросам децентрализованного сотрудничества и устойчивого развития Международного учебного центра для местных субъектов (СИФАЛ) стремится удовлетворять потребности децентрализованных субъектов и обеспечивать профессиональную подготовку для ответственных работников местного уровня.

Предоставление конкретных услуг

112. Программа СИФАЛ обеспечивает:

- структуру, обслуживающую децентрализованное сотрудничество;
- международный форум для совещаний и обмена опытом между местными субъектами, такими, как местные органы власти, полуофициальные и частные структуры, занимающиеся вопросами устойчивого развития (водоснабжение, санитария, удаление отходов), и глобальными субъектами, такими, как учреждения Организации Объединенных Наций и ведущие компании;
- действующую систему децентрализованного сотрудничества, открытую для всех местных субъектов, занимающихся вопросами устойчивого социального развития и развития человека и международного сотрудничества.

113. Программа СИФАЛ, функционирующая по принципу децентрализованного сотрудничества, преследует следующие цели:

- оказывать местным субъектам помощь в осуществлении на местах международных обязательств, взятых либо их правительством, либо территориальным сообществом;
- оказывать местным субъектам помощь в выявлении аудитории на международной арене и вносить активный и прогрессивный вклад в дело регулирования процесса глобализации;

- помогать местным субъектам извлекать пользу из приобретенного опыта, различных механизмов, финансовых структур и международных партнерских связей;
- обеспечивать местным субъектам доступ к опыту международной системы, территориальных сообществ и ассоциаций и частного сектора;
- создавать условия, необходимые для обмена мнениями на наднациональном уровне между местными субъектами и международными учреждениями.

Практикумы и семинары

114. В 2000 году при финансовой поддержке мэрии Дивона, Департамент Эн, область Рона-Альпы, и кантона Женевы (Швейцария) в рамках межрегиональной программы II Европейского союза было организовано пять семинаров для испытания концепции СИФАЛ по следующим темам:

- туризм и устойчивое развитие;
- децентрализованное сотрудничество в рамках устойчивого развития — во взаимодействии с системой Организации Объединенных Наций;
- услуги Интернета для местных органов власти и децентрализованного сотрудничества (на примере Мали и Мавритании);
- совещание на высоком уровне по вопросу о партнерских взаимоотношениях между европейскими территориальными регионами/сообществами и Организацией Объединенных Наций в рамках устойчивого восстановления регионов, преодолевших кризисные ситуации (Балканский полуостров в целом и Косово в частности).

115. В работе семинаров уже приняли участие примерно 400 человек, которые выразили удовлетворение формулой СИФАЛ. Совещания с участием групп субъектов, несомненно, способствуют ознакомлению с различными точками зрения и другими подходами в духе децентрализованного сотрудничества. Участие людей, придерживавшихся разных взглядов, может способствовать расширению кругозора и более плодотворному обсуждению.

116. Эти первые семинары показали, что местные субъекты сильно нуждаются в постоянном открытом для всех механизме, с помощью которого можно было бы получать консультационные услуги, встречаться с людьми и включаться в динамичный процесс развития на местном и международном уровнях без бюрократических проволочек.

Деятельность на местах

117. На местном уровне Программа СИФАЛ способствовала осуществлению ряда инициатив в рамках децентрализованного сотрудничества:

- в Ливане муниципалитетам и местным субъектам на севере Ливана была оказана помощь в разработке программы реконструкции в постконфликтных условиях. Этот проект разработан в рамках инициативы Одела реабилитации и социальной устойчивости Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов/Программы развития Организации Объединенных Наций;

- в Тунисе министру сельского хозяйства, окружающей среды и водных ресурсов и министру внутренних дел и местного развития Туниса была оказана помощь в разработке стратегии подготовки персонала в связи с местной повесткой дня на XXI век. Экспериментальный проект профессиональной подготовки был начат в муниципалитете и районе Монастир и заключался в разработке местной повестки дня на XXI век на основе многостороннего подхода;
- в Косово в рамках программы местного управления «Лого» МООНК и ПРООН в порядке эксперимента была оказана помощь двум муниципалитетам Косово в разработке их собственной административной системы в целях улучшения управления на местном уровне и создании муниципальной информационной системы по вопросам развития в сотрудничестве с двумя муниципалитетами Швейцарии и Франции.

Вклад в работу Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

118. ЮНИТАР совместно с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и Всемирной федерацией породненных городов (ВФПГ) от имени Всемирной ассоциации по координации деятельности городских и местных органов власти договорилась об организации совместно с неправительственными организациями (сеть «Глобальная экодеревня») и частным сектором («Вивенди энвайронмент») ряда региональных форумов по устойчивому развитию городов. Эти форумы призваны определить первоочередные задачи местных органов власти и их партнеров в деле создания потенциала в области устойчивого развития и оценить имеющиеся источники внешней поддержки по различным темам и в разных географических условиях.

119. Такие региональные форумы были организованы в период с декабря 2001 года по июль 2002 года в Африке (Дурбан, Южная Африка, декабрь 2001 года), Южной Америке (Куритиба, Бразилия, апрель 2002 года), в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Шанхай, Китай, июнь 2002 года) и в Европе (Лион, Франция, июль 2002 года). Каждый региональный форум был посвящен конкретной теме, касающейся коммунального обслуживания, например водоснабжению и санитарии, удалению отходов, энергетике и транспорту, жилью и благоустройству трущоб, здравоохранению и оснащению муниципалитетов информационными технологиями. Главными участниками были представители местных органов власти и их партнеры из государственного и частного секторов и гражданского общества, а также представители внешних программ, с которыми они сотрудничают. Инициаторами этих программ помощи являются многосторонние и двусторонние организации, международные ассоциации местных органов власти, международные НПО и представители международных деловых кругов.

120. На региональных подготовительных практикумах, предшествовавших Встрече на высшем уровне, были выработаны конкретные рекомендации и планы действий, направленные на восполнение пробелов, устранение параллелизма и использование взаимодополняющих факторов в поддержке местных субъектов.

121. В то же время в Йоханнесбурге были официально объявлены следующие цели: объединить усилия ряда организаций и учреждений Организации Объединенных Наций (Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Европейской экономической комиссии, Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу), межправительственных органов (Европейского союза), ассоциаций городов (всемирных и региональных), неправительственных организаций (сеть «Глобальная экодережня», Фонд будущего) и частного сектора («Вивенди энвайронмент») в целях выработки комплексной программы создания потенциала и обучения, основанной на налаживании партнерских отношений между государственным и частным секторами, с тем чтобы помочь местным органам власти овладеть основами устойчивого развития городов.

122. Инициатива налаживания партнерских взаимоотношений между государственным и частным секторами второго типа, касающаяся создания потенциала и обучения основам устойчивого развития городов, предполагает осуществление начиная с 2002 года следующих конкретных проектов:

- открытие региональных учебных центров в Куритибе, Бразилия; Дурбане, Южная Африка; Шанхае, Китай; Куала-Лумпуре; и Лионе, Франция; при участии местных органов власти и для них в области охраны окружающей среды (водоснабжение, санитария, удаление отходов и общественный транспорт);
- создание сервера, с помощью которого местные органы власти через Интернет получали бы доступ к местным техническим службам по охране окружающей среды (водоснабжение, санитария, удаление отходов, общественный транспорт);
- подготовка по вопросам осуществления на местах международно-правовых документов по охране окружающей среды по схеме, разработанной на данный момент в рамках СИФАЛ в Дивон-ле-Бене (Франция);
- модернизация управления на местном уровне, транспарентность на местном уровне и многосторонний подход;
- ознакомление местных органов власти с проблемой СПИДа для принятия мер на местном уровне;
- децентрализованное сотрудничество и местная повестка дня на XXI век;
- интернационализация права доступа к местным службам;
- участие ЮНИТАР в работе Международного университета устойчивого развития.

123. Эти мероприятия, организованные различными структурами (организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, правительствами, местными органами власти, неправительственными организациями и частными компаниями), будут осуществляться начиная с начала 2003 года.

D. Учебные программы по информационно-коммуникационным технологиям

124. ЮНИТАР занимается проектами и программами по созданию потенциала и обучению в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) с 1986 года и наладил прочные и стабильные партнерские отношения с экспертами и специализированными институтами со всего мира. К числу наших партнеров относятся организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и правительственные органы, неправительственные организации, технические учреждения, университеты, инженерные фирмы и коммерческие компании.

125. За истекшие два года объем деятельности ЮНИТАР, связанной с обучением и созданием потенциала, увеличился, что позволило Институту объединить его программы в области информационно-коммуникационных технологий в четыре основные группы.

Обучение по выбору

- Обучение практическим навыкам использования начального и специализированного уровней;
- подготовка по техническим и правовым аспектам работы с Интернетом;
- программа обучения с выдачей сертификатов.

Использование электронных средств в управлении

- Применение электронных средств в управленческой деятельности на местном, городском, национальном и глобальном уровнях: социально-экономические вопросы, охрана окружающей среды и финансы;
- роль информационно-коммуникационных технологий в информационном обществе.

Поддержка международно-правовых документов и других соглашений

- Подготовка стран к участию в переговорах по международно-правовым документам;
- укрепление связей и рабочих взаимоотношений с секретариатами конвенций Организации Объединенных Наций;
- оказание странам помощи в подготовке докладов для конференций участников конвенций.

Обучение с использованием электронных средств

- Использование механизма обучения с помощью электронных средств ЮНИТАР для дистанционного обучения;
- исследовательская работа по педагогической адаптации учебного процесса к возможностям новых средств массовой информации.

Обучение по выбору

126. ЮНИТАР провел целый ряд мероприятий в рамках обучения в области ИКТ по выбору — от базовых до специализированных профессионально-технических курсов, а также курсов, посвященных смежным политическим, социально-экономическим и правовым вопросам, преимущественно в Африке.

127. Занятия по развитию технических навыков начального уровня, включая ознакомление с операционными системами персональных компьютеров, использование средств автоматизации делопроизводства, электронной почты и Интернета и оформлению веб-сайтов, были организованы для гражданских служащих государств-членов и представителей постоянных представительств при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Женеве, Найроби и Вене. Мероприятия проводятся во взаимодействии с другими организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также правительствами и частными структурами.

128. Специализированное техническое обучение для инженеров и техников из развивающихся стран проводилось в таких областях, как управление базами данных, географические информационные системы, дистанционное зондирование и создание веб-сайтов. Методика проведения этих занятий разработана совместно с Сахаро-сахелианской обсерваторией для африканского континента и совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде для программы «ГЕО-3» для пяти континентов.

129. Занятия по ознакомлению с политикой в области информационной технологии по темам, касающимся политики и вопросов безопасности, также регулярно проводились для дипломатов из постоянных представительств при Организации Объединенных Наций в Женеве, Найроби, Нью-Йорке и Вене.

130. Были организованы также специализированные курсы, в частности для журналистов в Демократической Республике Конго в контексте проекта Организации Объединенных Наций с быстрой отдачей. Специализированные курсы проводились также для юристов и представителей руководства французской компании «Телеком» во франкоязычных странах Африки по таким вопросам, как: информационно-коммуникационные технологии и отношения между Севером и Югом; сокращение разрыва в развитии информационных технологий; доменные имена и глобальное управление Интернетом; информационные системы и вопросы безопасности; вопрос об общей политике; международное право и кибернетическое пространство; и электронная торговля.

131. Разработаны специальные учебные материалы, такие, как вторая версия компакт-диска «Интернет на Юге», созданная совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирным банком, Всемирной организацией интеллектуальной собственности, Франкоязычным сообществом и министерством иностранных дел Франции. «Интернет на Юге» представляет собой подлинную виртуальную библиотеку со множеством научных и правовых документов и бесплатных программ. Другие специальные учебные материалы были разработаны совместно с различными учебными центрами по ИКТ.

Управление с использованием электронных средств

132. В рамках своего мандата, предполагающего повышение эффективности деятельности Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, и в контексте развития ИКТ в течение последних двух лет Институт продолжал работать над повышением качества управления на различных уровнях с помощью создания потенциала и обучения.

133. Управление с помощью электронных средств на многонациональном уровне. В рамках программы «Интернет на службе устойчивого развития» в настоящее время ведется работа над вопросами управления с использованием Интернета и согласованием правовой базы с помощью проекта «Закон и кибернетическое пространство», финансируемого Международной организацией франкоязычных стран. Кроме того, учебная программа «Интелл»/ЮНИТАР по новым коммуникационным технологиям и дипломатии призвана ознакомить участников (старших дипломатов) с вопросами, касающимися регулирования применения информационно-коммуникационных технологий на многостороннем уровне. Обе эти инициативы направлены на повышение осведомленности о руководящих принципах международной политики и содействие дискуссии по этим вопросам.

134. Управление с использованием электронных средств на национальном уровне. В рамках программы «Интернет на службе устойчивого развития» была оказана помощь Габону во вступлении в информационное сообщество путем всестороннего ознакомления конкретных целевых групп с вопросами, входящими в эту проблематику, и заострения внимания, в частности, на технических аспектах (телекоммуникация и компьютерное дело), правовых вопросах (интеллектуальная собственность, электронная торговля, незаконное и опасное содержание, общественная информация, шифрование) и социально-экономических вопросах.

135. Управление с помощью электронных средств в вопросах охраны окружающей среды. Информационная система о мерах в области окружающей среды в Интернете (СИСЕЙ), разработанная совместно с Сахаро-сахелианской обсерваторией, Международным союзом электросвязи и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, призвана создать надлежащую базу для структур, занимающихся вопросами охраны окружающей среды (государственные ведомства и администрации, неправительственные организации, научные круги и частный сектор), в разных странах и субрегионах Африки. Такие структуры будут содействовать внедрению различных систем для проверки, распространения и использования соответствующей экологической информации в интересах укрепления многостороннего подхода на директивном и оперативном уровнях. В последние два года завершена работа над экспериментальным этапом на национальном уровне в шести странах (Бенине, Мали, Марокко, Сенегале, Тунисе и Уганде) и на региональном и субрегиональном уровнях при содействии двух организаций (Союза арабского Магриба и Постоянного межгосударственного комитета по засухе в Сахеле). Ведется работа над вторым этапом для всех африканских стран, который начнется в 2003 году.

136. Управление с использованием электронных средств на местном уровне. Международный учебный центр для местных субъектов создал и разработал двойную концепцию, охватывающую вопросы урбанизации, модернизации управления на местном уровне и социального диалога между местными орга-

нами власти и гражданским обществом. После завершения в 2000 году проектов в Ливане и Сенегале осуществлялся в 2001 и 2002 годах крупный проект в Косово, который преследовал следующие цели: а) увеличение объема и улучшение качества информации, имеющейся в распоряжении сотрудников муниципальных органов, для целей административного планирования и принятия решений; б) содействие демократическим процессам в новых рамках децентрализации.

Поддержка международно-правовых документов и других соглашений

137. Через компонент ИКТ своих программ в области охраны окружающей среды Институт предоставляет странам последние знания и свои мнения о стратегиях и вопросах, касающихся развития ИКТ, которые могут содействовать осуществлению международных конвенций по охране окружающей среды.

138. Программа профессиональной подготовки в области управления использованием химических веществ и удаления отходов посвящена изучению конвенций и соглашений, касающихся регистров выбросов и переноса загрязнителей, согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ, а в последнее время — Стокгольмской конвенции по стойким органическим загрязнителям. В ее рамках разработаны справочные и учебные материалы для содействия эффективному обмену информацией о химических веществах между всеми соответствующими министерствами и заинтересованными сторонами на национальном уровне.

139. В рамках программы «Изменение климата» в контексте переговоров по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата был осуществлен финансируемый Программой развития Организации Объединенных Наций и Глобальным экологическим фондом проект, направленный на укрепление кадровой и организационной базы национальных координаторов Конвенции из наименее развитых стран. Благодаря этому рассчитанному на один год проекту расширились их возможности в плане подключения к Интернету и эффективного пользования информацией об изменении климата, помещенной на веб-сайт секретариата Конвенции. Выпущено учебное пособие, обобщающее базовую техническую информацию по ИКТ и ресурсам об изменении климата, имеющуюся у всех учреждений Организации Объединенных Наций и доступную через Интернет более чем на 150 сайтах.

140. На втором этапе осуществления, который начнется в 2003 году, программа «Информационная система о мерах в области окружающей среды в Интернете» будет обеспечивать связь между национальными и субрегиональными координаторами Конвенции о биологическом многообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата путем разработки совместных информационных систем и сетевых порталов.

141. С 1993 года в рамках главы 40 Повестки дня на XXI век ЮНИТАР совместно со своими партнерами проводит серию конференций по географической информационной системе (ГИС) в Африке, в ходе которых практические специалисты со всех стран мира обмениваются опытом и мнениями об использовании географической информации в интересах устойчивого развития. Институт совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружаю-

щей среде и Африканской экологической информационной системой участвовал в организации пятой конференции «Африка ГИС», проходившей в Найроби в ноябре 2001 года. На конференции присутствовало более 500 участников. ЮНИТАР будет партнером по организации шестой конференции, которая будет проведена в 2003 году в Дакаре и приурочена к десятой годовщине «Африка ГИС».

Обучение с помощью электронных средств

142. В целях повышения эффективности, охвата более широкой аудитории и снижения стоимости обучения на одного участника Институт разрабатывает учебные курсы для дистанционного обучения, которые можно пройти с помощью системы обучения с применением электронных средств, имеющейся у ЮНИТАР. Главные цели заключаются в укреплении существующих связей с региональными учебными центрами, разработке совместных курсов с участием партнеров из Африки и других континентов и разработке новых принципов для налаживания партнерских отношений со странами. Кроме того, ЮНИТАР планирует создать возможности для обучения с помощью Интернета в странах, в которых уровень владения информационными технологиями по-прежнему низок, с тем чтобы обеспечить им доступ к учебным программам Института.

143. Учебные курсы дистанционного обучения по правовым аспектам задолженности, управлению финансами и ведению переговоров и применению норм права по окружающей среде должны быть подготовлены к осени 2002 года.

Участие во Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества

144. Международный союз электросвязи как учреждение, отвечающее за подготовку Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, обратился к ЮНИТАР с просьбой предоставить наименее развитым странам последние данные и сведения о стратегиях и вопросах, касающихся развития информационно-коммуникационных технологий, и оказать им помощь в подготовке к участию во Встрече на высшем уровне. Цель этой инициативы заключается в том, чтобы помочь наименее развитым странам лучше изложить свои потребности в плане применения информационных технологий для уменьшения масштабов нищеты, поддержки благого правления и защиты прав человека, а также поощрения новаторства и предпринимательства в рамках процесса достижения устойчивого социального, экономического и политического развития. Этот проект должен позволить всем ключевым заинтересованным сторонам в этих странах, правительствам, гражданскому обществу и коммерческим структурам в полной мере оценить преимущества их участия во Встрече на высшем уровне. Он также будет направлен на расширение их возможностей в том, что касается надлежащего отстаивания своих интересов на переговорах и выдвижения соответствующих предложений. В конечном итоге проект должен помочь соответствующим странам выработать соответствующие последующие программы и планы действий и надлежащие стратегии для включения в рекомендации Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Е. Учебная программа по правовым аспектам регулирования долговых отношений и управления финансами для стран Африки к югу от Сахары и Вьетнама

Обзор

145. Учебная программа Института по правовым аспектам регулирования долговых отношений и управления финансами берет начало от встречи экспертов высокого уровня (состоявшейся в Женеве в апреле 1987 года). С тех пор предпринимались инициативы по профессиональной подготовке и созданию кадрового потенциала с целью развития и укрепления знаний и навыков государственных служащих (в частности, из министерств финансов, юстиции и иностранных дел, генеральных прокуратур, центральных банков и университетов) в правовых аспектах регулирования долговых отношений, управления финансами и ведения переговоров по финансовым операциям. В этом отношении ЮНИТАР использовал признанное всеми относительное преимущество в разработке и проведении региональных учебных программ на информирование руководящего звена государственных служащих и профессиональной подготовки госслужащих среднего звена по различным аспектам регулирования долговых отношений и управления финансами. Этот период был отмечен систематизацией деятельности в области профессиональной подготовки в англоязычных странах Африки, началом учебных занятий в 16 франкоязычных странах Африки и налаживанием обучения с помощью новых информационных технологий.

Страны Африки к югу от Сахары

146. За отчетный период Институт провел 14 региональных практикумов, в которых приняли участие 401 государственный служащий из стран восточной, западной и южной частей Африки (как англоязычных, так и франкоязычных). Кроме того, в рамках каждого практикума подбирались и распространялись учебные материалы, были опубликованы и распространены серии документов и материалы о передовом опыте. Были проведены практикумы по следующей тематике:

- ведение переговоров по кредитным соглашениям и разработка конкретных положений этих соглашений;
- эффективное регулирование государственной задолженности;
- арбитраж и разрешение споров;
- методы и стратегии ведения переговоров по финансовым операциям;
- управление финансами, ведение переговоров и бреттон-вудские учреждения;
- правовые аспекты переговоров по долговым отношениям и изменения их условий;
- правовые аспекты регулирования государственной задолженности;
- регулирование задолженности и национальный бюджет;
- правовые аспекты регулирования задолженности и управления финансами (для высокопоставленных должностных лиц);

- ведение переговоров по кредитным соглашениям и разработка этих соглашений.

147. Помимо расширения программы для 16 франкоязычных стран Африки, укрепилось и расширилось сотрудничество с региональными учебными заведениями во всех регионах Африки. Все практикумы Института проводились совместно с его партнерами исключительно на основе участия в расходах и с учетом относительных преимуществ в профессиональной подготовке заинтересованных партнеров. К числу африканских региональных учебных заведений–партнеров относятся:

- Институт управления для стран восточной и южной частей Африки (ЭСАМИ, Аруша, Объединенная Республика Танзания);
- Международный институт права — Африканский центр повышения квалификации юристов (МИП, Кампала);
- Институт макроэкономического и финансового управления (ИМФУ, Хараре);
- Западноафриканский институт финансового и экономического управления (ЗАИФЭУ, Лагос);
- Координационный центр по вопросам регулирования долговых отношений (Яунде) для франкоязычных стран Центральной и Западной Африки.

Вьетнам

148. После проведения оценки и потребностей Институт в отчетный период организовал один практикум для 26 сотрудников правительства Вьетнама. Как явствует из вопросника, заполненного участниками, результаты практикума были весьма полезными. В ближайшие месяцы и годы планируется провести другие национальные учебные практикумы и мероприятия по распространению учебных материалов. На данный момент в Ханое было проведено два практикума. Кроме того, совместно с отделением Программы развития Организации Объединенных Наций в Ханое ЮНИТАР успешно завершил учебный проект по вопросам формирования и регулирования рынков капитала для правительственных должностных лиц Вьетнама.

Г. Внешнеэкономические отношения

149. Программы Института по подготовке кадров в области внешнеэкономических отношений направлены на укрепление имеющегося кадрового и организованного потенциала государственных учреждений в развивающихся странах и странах с переходной экономикой в областях управления финансами, торговли и инвестиций. Эти учебные программы направлены на распространение новых технических и теоретических знаний, повышение квалификации в области управления и ведения переговоров в целях обеспечения эффективного государственного управления и создание форума для обсуждения, обмена информацией и обучения на основе применения интерактивного подхода. Эти программы разрабатываются и осуществляются по просьбе, зачастую в сотрудничестве с такими учреждениями, как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа развития Организации Объединенных Наций и Всемирная торговая

ций и Всемирная торговая организация. Главными участниками этих программ в первую очередь являются государственные служащие руководящего и среднего звена, занимающиеся проблемами регулирования внешнего долга и ведением переговоров по кредитным и торговым соглашениям.

150. Учебные программы в области внешнеэкономических отношений предполагают применение в процессе обучения практического подхода, сочетающего теорию с эмпирическими примерами, основанными на прошлом опыте, с приглашением опытных практиков в качестве кураторов и использованием конкретных случаев и моделирования для предоставления участникам возможности выработать необходимые навыки. Планы занятий разрабатываются для отдельных и изолированных учебных курсов, однако в зависимости от масштабов изучаемой проблемы и по мере возникновения необходимости разрабатываются и создаются также программные циклы учебных курсов на основе применения целенаправленного и хорошо продуманного подхода к формированию устойчивого технического потенциала в соответствующих национальных учреждениях.

Программа оказания помощи Таджикистану во вступлении в Всемирную торговую организацию

151. В последние годы в ответ на повышение спроса на его услуги в сфере наращивания потенциала Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций расширил свою деятельность в соответствующих областях. Исходя из этого была разработана программа оказания помощи странам в процессе их вступления во Всемирную торговую организацию.

152. В последние несколько лет ЮНИТАР ведет активную деятельность в странах Центральной Азии, и эта деятельность в области наращивания потенциала особенно проявляется в Таджикистане в связи с вступлением этой страны во Всемирную торговую организацию.

153. После подписания в ноябре 2001 года в Дохе соглашения между правительством Таджикистана, донорами и Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций было начато осуществление специальной программы помощи Таджикистану. Целью этой программы является укрепление организационного потенциала правительственных органов, с тем чтобы Таджикистан мог успешно вступить во Всемирную торговую организацию и в долгосрочном плане осуществлять соглашения, достигнутые в рамках этой организации. Программа направлена на наращивание знаний и опыта, которые позволили бы национальным специалистам лучше понимать функционирование системы многосторонней торговли, создание национального потенциала по выявлению потребностей в области профессиональной подготовки, выработку у старших должностных лиц навыков в областях выработки политики и ведения переговоров. В стране, а также за рубежом обеспечивается подготовка специалистов в конкретных областях, соответствующих кругу их обязанностей.

154. Эта программа уже осуществлялась, когда 5 апреля 2002 года в Душанбе было официально объявлено о ее проведении в присутствии министра иностранных дел Швейцарии Йозефа Дайса, министра экономики и торговли Таджикистана Хакима Солиева и Директора-исполнителя Учебного и научно-

исследовательского института Организации Объединенных Наций Марселя А. Буасара.

155. Первое рабочее совещание по этой программе было организовано Институтом и Всемирной торговой организацией в январе 2002 года в Душанбе. На этом совещании, посвященном вступлению Таджикистана во Всемирную торговую организацию, присутствовало 24 участника. В мае того же года также в Душанбе было проведено еще одно рабочее совещание по соглашению в области сельского хозяйства, в котором приняли участие члены межведомственного комитета. По итогам второго рабочего совещания была организована ознакомительная поездка в Таллинн.

156. Три члена межведомственного комитета из Таджикистана были приглашены в Женеву сроком на три месяца (март-май 2002 года) для практического ознакомления с работой Всемирной торговой организации. В течение этого времени они присутствовали в качестве наблюдателей на целом ряде совещаний и приобрели за эти три месяца немало полезных знаний. Во время их пребывания в Женеве ЮНИТАР организовал для них уроки английского языка по техническим аспектам их работы. Кроме того, они присутствовали на пленарном совещании «Эвиан VII», состоявшемся в Монтрё, Швейцария, 12–14 апреля, и в течение недели посещали учебные курсы для представителей стран, вступающих во Всемирную торговую организацию, по торговым мерам защиты в Институте мировой торговли в Берне, Швейцария.
